



முன்னோட்டம்: பில்லா 2

பொறிஸ் ஜோன்சன்

## அடுத்த கண்சர் வேட்டிவ் பிரதமர்?

மிகவும் பரபரப்பாக நடந்து கொண்டிருந்த வண்டன் மாநகர மேயர் தேர்தலில் இரண்டாவது தடவையாக தெரிவாகியிருக்கும் பொறிஸ் ஜோன்சன், எதிர்காலத்தில் பிரத்தானிய பிரதமராக வாம் என்ற எதிர்பார்ப்பு ஏற்பட்டுள்ளது.

நாடெங்கிலும் பழையவாத கொன்சர்வேட்டிவ் கட்சி பலத்த தோல்வியை எதிர்கொண்ட நிலையில் வண்டன் மேயர் பதவியை தக்கவைத்திருக்கும் பொறிஸ் ஜோன்சன், பிரதமர் டேவிட் கமரோன் கையாளத் தவறும் விவகாரங்களை வாவகமாகக் கையாண்டு, மக்கள் செல்வாக்கைப் பெற்றிருப்பதாக அவதானிகள் கருது கிறார்கள். 'வரியைக்

கட்டுப்படுத்தும் கொன்சர் வேட்டிவ்' என்று தன்னை வர்ணிக்கும் ஜோன்சனின் ஐரோப்பிய ஒன்றியத்துக்கு எதிரான கொள்கையும், நிர்வாகத் திறனும் அவரை கொன்சர்வேட்டிவ் கட்சியின் தலைவராக உயர்த்தும் என்றும் எதிர்வு கூறப்படுகிறது.

இதேவேளை, பொறிஸ் ஜோன்சனின் வெற்றிக்கு கடுமையாக உழைத்த அவரது தேர்தல் முகாமையாளர் வின்டன் குறொஸ் பியை 2015இல் நடைபெற விருக்கும் அடுத்த தேர்தலுக்கு முன்னதாக, நிதியமைச்சர் ஜோர்ஜ் ஓஸ்போர்னுக்கு பதிலாக பிரசார முகாமையாளராக நியமிக்குமாறு கட்சியின் சிரேஷ்ட குறுப்பினர்கள் பிரதமர் கமரோனை வற்புறுத்துகின்றனர்.



claim back your  
**total PPI**

PAYMENT PROTECTION INSURANCE

உங்களுடைய PPI காப்பிறுத்தியை விரைவாகவும், முழுமையாகவும், இலக்காகவும் பெற்றுக்கூடுவதில் பிரத்தானிய தமிழ் மக்களின் நுண்மெய்ப்பை பேற்ற நிறுவனம். கூட மத்தியக் குழுமானாலும் இல்லாவிடும் நிராகரிக்கப்படுகிறது. அதற்குறை பெற்றுக்கூடுவதில் நிறுவனம் கொண்ட வர்கள், PPI கொடுமையை பெற முற்படுவதனால் வங்கிகளுடைய உறவு பாதிக்கப்படும் என்ற கவனம் கேட்கவேண்டும்.

நான் விபகுதி மற்றும் நல்திடு உடைய அமைத்து

UNIT 2 SYMPHONY HOUSE

CLAIMS விவரங்களுக்கும் .....

VIVEASH CLOSE | HAYES | MIDDLESEX

**CLAIMSmatters**  
in the hands of Professionals

CALL OUR FREE SUPPORT LINE

**08000 842 862**

For a Fast, Professional and Friendly Service

www.claimsatters.com | ppi@claimsatters.com | CRM20229



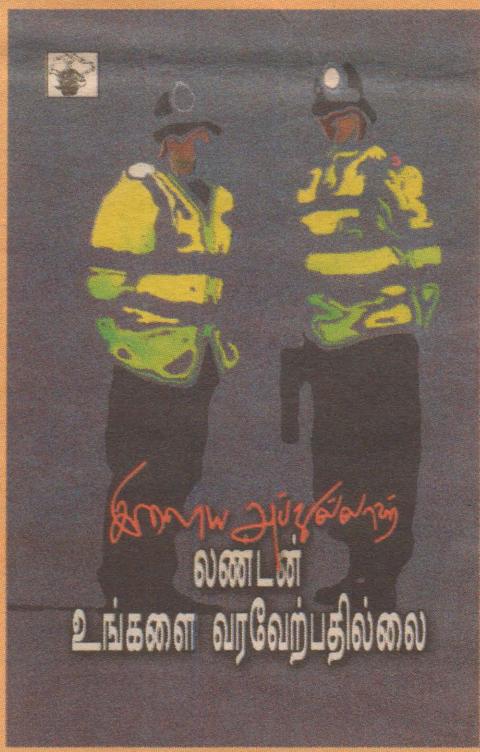
## SUDOKU

	5		3	4				
	7		9	1	2			
2								
5	8	1	6		3			
4	3	7		6				
1	4	9	2		5			
				3				
3	4	5		8				
8	2		9					

	6	2	4		3			
3					9			
2					7			
5		8			2			
	1			6				
2				3	7			
5					3			
9				8				
1		6	2	5				

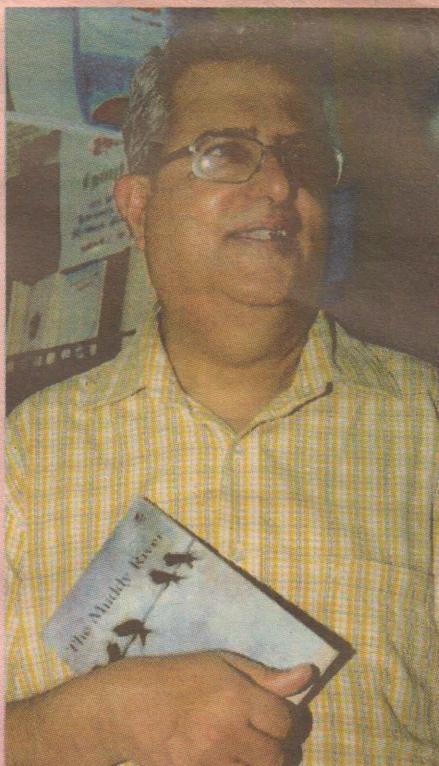
2								8
	5	6						1
6					9			7
				4				2
	1	3	6					
3					7			
2	4							1
3			8	4				
5					3			3

## லண்டன் உங்களை வரவேற்பதில்லை



இளைய அப் நடைபெறுகிறது. பிரம்மழை கமல நாத கருக்களின் ஆசி யுரையுடன் புலவர் சி வநாதன் தலைமையில் நடைபெறும் இவ்வைபத்தில் திரு. ச. சிவச்சந்திரன், திருமதி சந்திரா ரவீந்திரன், திரு. மு. நித்தியானந்தன் ஆகியோர் மதிப்புரை வழங்குகின்றனர். ■ ஆலய மண்டபத்தில்

## பி. ஏ. கிருஷ்ணனுடன் ஒரு மாலைப் பொழுது



பிரபல நாவலாசிரியர் திரு. பி. ஏ. கிருஷ்ணனுடன் ஒரு கலந்துரையாடல் நிகழ்ச்சி இம்மாதம் 27ஆம் தேதி ஞாயிறு மாலை 4 மணிக்கு வெம்பிளி, சங்கமம் உணவகத்தில் நடைபெறுகிறது. பி. ஏ. கிருஷ்னனின் 'புலி நகக் கொன்றை' நாவலை திரு. நா. கண்ணனும், 'கலங்கிய் நதி' நாவலை திரு. மு. நித்தியானந்தனும் இந்த கலந்துரையாடல் பொழுதில் அறிமுகம் செய்கிறார்கள். தோழர் வேலு இந்நிகழ்ச் சிக்கு தலைமைதாங்கு கிறார்.

### குவை

## DISTRIBUTORS WANTED

Run your business without the usual risks and help people save money!

- ❖ choose your own hours
- ❖ full training and support
- ❖ up-front bonuses
- ❖ earn a second income
- ❖ on-going commission

Find out more!

Mr Santhan - 07706633221  
scssavemoney@gmail.com

## அந்தஸ் சிறுவிளம்பரம்

### கட்டணம்:

£2 per column cm

தொடர்புகொள்க:

Tel : 020-8429 5332

020-8422 5699

Fax : 020-8728 2334

Email : advert@theanchal.com

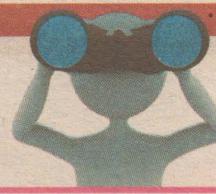
## விற்பனைக்கு

PEUGEOT 306  
Meridian 5 Door Saloon

S Reg. Good Condition  
MOT  
55,000 miles

£549.00

Contact: 07565 506563



பிரித்தானிய செய்திகள்

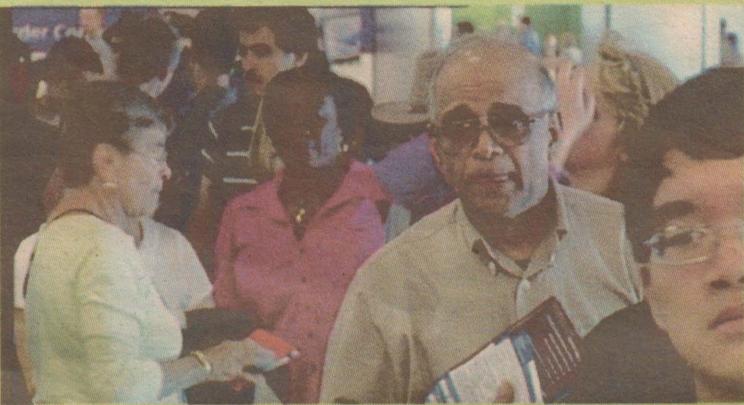
# எல்லை முகவர் நிலைய நிர்வாக கோளாறு: விமான நிலையங்களில் நீண்ட தாமதம்



எல்லை முகவர் நிறுவனத்தில் ஏற்பட்ட தகவல் தொழிலுட்ப கோளாறு காரணமாக நுழைவ அனுமதி, வதிவிட அனுமதி அட்டை மற்றும் பிரித்தானிய கடவுச்சீட்டு விநியோகம் தடைப்பட்டதாகவும் தெரிகிறது.

எல்லை முகவர் நிறுவனத்தில் ஏற்பட்ட தகவல் தொழில் நுட்ப கட்டமைப்பில் ஏற்பட்ட கோளாறு காரணமாக ஹீத்ரூ விமான நிலையத்திலும் நாட்டின் ஏனைய குடிவரவு கட்டுப்பாட்டு மையங்களிலும் ஐரோப்பிய நாடுகள் அல்லாத நாடுகளின் பயணிகள், கடவுச்சீட்டு கட்டுப் பாட்டுக்காக 3 மணி நேரத்துக்கும் அதிகமாக காத்திருக்க நேரிட்டதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

எல்லை முகவர் நிறுவனத்தில் ஏற்பட்ட தகவல் தொழில் நுட்ப கோளாறு காரணமாக பல்லாயிரக்கணக்கான கானவர்களின் நுழைவு அனுமதி, வதிவிட அனுமதி அட்டை மற்றும் பிரித்தானிய கடவுச்சீட்டு விநியோகம் தடைப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டதாகவும் தெரிகிறது.



தடைப்பட்டதாகவும் தெரிகிறது. இதன் காரணமாக, பிரித்தானிய நுழைவு அனுமதி மற்றும் வதிவட அட்டை விநியோகம் தொடர்பாக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்த விண்ணப்பதாரிகளுடும் நேர்முகவிசாரணைகளும் ஒத்திவைக்கப் பட்டிருப்பதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இதேவேளை, தற்போது ஏற்பட்டிருக்கும் தொழில்நுட்ப கோளாறை சீரமைக்கும் பணிகள் மேற்கொள்ளப்படுவதாக வும், நிலைமை விரைவில் வழுமைக்கு திரும்பும் என்றும் உள்நாட்டு விவகார அலுவலகம் தெரிவித்துள்ளது.

## விமானநிலைய தாமதத்துக்கு அரசாங்கமே பொறுப்பு

பிரித்தானிய விமான நிலையங்களிலும் ஏனைய கடவுச்சீட்டு கட்டுப்பாட்டு நிலையங்களிலும் நிலையம் அசாதாரண தாமதங்களுக்கு அரசாங்கமே பொறுப்பேற்க வேண்டும் என்று பிரிட்டிஷ் எயர்வேய்ஸ் நிறுவன அதிபர் வில்லி வோல்ஷ் தெரிவித்திருக்கிறார்.

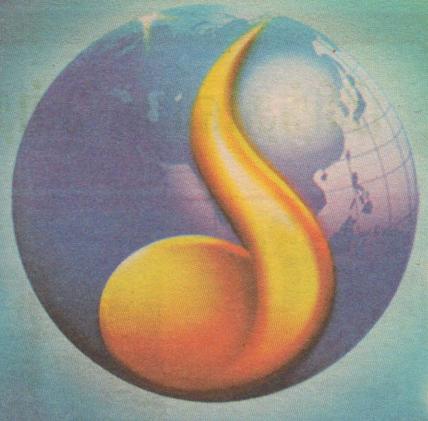
ஐரோப்பா அல்லாத ஏனைய நாடுகளின் பயணிகள் கடவுச்சீட்டு கட்டுப்பாட்டை மேற்கொள்வதில் காணப்படும் நீண்ட தாமதத்துக்கு உண்மைக்குப் புறம்பான காரணங்களைக் கூறி, அரசாங்கம் மக்களை திசைதிருப்புவதாகவும் அவர் அரசு மீது குற்றஞ்சாட்டியிருக்கிறார்.

விமான நிலையத்தில் பயணிகளுக்கு ஏற்படும் தாமதத்தைக் குறைப்பதற்கு கூடுதலான பணியாளர்களை கடமையில் ஈடுபடுத்த வேண்டும் என்றும், விமான சேவை பணியாளர்களிடமிருந்து

வரிப்பணமாக வகுவித்து திறைசேரியில் இருப்பில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் 3 பில்லியன் ஸ்ரேர்ஸிங் பவணை இதற்காக செலவிட பிரதமர் டேவிட் கமரோன் முன்வர வெண்டும் என்றும் அவர் கோரியிருக்கிறார்.

இதேவேளை, ஐக்கிய இராச்சிய எல்லை முகவர் நிறுவனத்தின் நடவடிக்கைகளை சீரமைப்பது குறித்து உள்நாட்டு அமைச்சர் திரேசா மே, பிரதமரின் பணிமனைக்கு அவசரமாக அழைக்கப்பட்டு ஆலோசனைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதாகவும் தெரியவருகிறது.





13வது

ஆண்டில் காலடி எடுத்து வைப்பதை முன்னிட்டு  
தீபம் தொலைக்காட்சி வழங்கும்

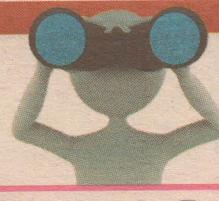
வீசேட சலுகை

ஒரு வருட சந்தா புதுப்பீத்தல்

£35 மட்டுமே!

Tel: 020 8814 6565  
[www.deepamtv.tv](http://www.deepamtv.tv)

உலகத் தமிழருக்கு ஒரு தொலைக்காட்சி


**பிரித்தானிய செய்திகள்**

## சம்பிரதாயமாகபூர்வமாக தீருக்கப்பட்ட ஓலிம்பிக் விளையாட்டரங்கு



வண்டனில் நடைபெற விருக்கும் ஓலிம்பிக் போட்டிகள் ஆரம்பமாவதற்கு இன்னமும் 95 நாள்கள் இருக்ககூடில் ஓலிம்பிக் விளையாட்டரங்கு கடந்த சனிக்கிழமை சம்பிரதாயபூர்வமாக திறந்துவைக்கப்பட்டது.

கிழக்கு வண்டனின் ஹக்னி பகுதியில், விளையாட்டரங்கு அமைக்கப்பட்டிருக்கும் இடத்துக்கு அருகாமையில் வாழும் 9.வயது சிறுமி நியாம் கிளார்க் வில்லிஸாம் ஓலிம்பிக் விழாக்குமுத் தலைவர் செபஸ்ரியன் கோவடன் இனைந்து மின் அழுத்தியை இயக்கியதைத் தொடர்ந்து



விளையாட்டரங்கை முடியிருந்த வைலை விலகி, பலுன்கள் விண்ணில் பறக்கவிடப்பட்டு, அரங்கம் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

முன்னெய ஓலிம்பிக் போட்டி வெற்றியாளர்கள் உள்பட, 40 ஆயிரத்துக்கும் அதிகமான மக்கள் இந்த நிகழ்வில் கலந்துகொண்டனர்.

எதிர்வரும் ஜூலை 27ஆம் தேதி ஆரம்பமாகவிருக்கும் ஓலிம்பிக் போட்டிகளுக்காகசுமார் 500மில்லியன் ஸரேர்ஸிங் பவுண்கள் செலவில் இந்த பிரமாண்டமான விளையாட்டரங்கம் அமைக்கப்பட்டது.

## ‘உயிர்வாழ்தலேல் பயனீல்வை’

மாணவனின் ஆய்வு முடிவு

மேற்கு வண்டனின் பிரபல பாடசாலை ஒன்றின் திறமை சாலை மாணவனாக கருதப்பட்ட 15 வயதான டரியோ இயகொபோனி, உயிர் வாழ்வதால் பலனேதும் இல்லை என்று கருதி, தன்னைத்தானே துப்பாக்கியால் சுட்டுதற்கொலை செய்துகொண்டுள்ளார்.

பிரித்தானியாவின் புகழ்பெற்ற பாடசாலைகளுள் ஒன்றான புல்லம், வண்டன் ஒரேற்றறியில்கல்வி கற்றுவந்த இந்தமாணவன்கடந்தசிலமாதங்களாக, ‘உயிர் வாழ்வதால் என்ன பயன்’ என்ற தத்துவ ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு தனது நாள்குறிப்பில் பதிவுசெய்து வந்துள்ளார். அதன் முடிவில், ‘வாழ்க்கையால் எந்தப் பயனும் கிடையாது’ என்ற பெறுபேறை தீர்மானித்து, தற்கொலை முடிவை எடுத்திருந்ததாக மரண விசாரணையின் போது தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தற்கொலைக்குமுன்பதாகவாழ்க்கை தொடர்பாக இவர் மேற்கொண்ட ஆய்வுக் குறிப்புகள் கொண்ட 5 டயரி

கள் மரண விசாரணை யில் சமர்ப்பிக்கப் பட்டிருந்தன. ஒரேயொரு புதல்வரான இவரின் சடலம் ஈவிங் கில் இவரது இல்லத்தில், பெற்றோர் அங்கு இல்லாதபோது நிகழ்ந்ததாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

பாடசாலையில் சிறந்த மாணவனாக விளங்கிய இவர், கடந்த ஐ.சி.ஏ.உயர்தாபர்ட்சையில் அதி விசேட சித்திகள் பெற்றிருந்தார். மூவார்ட் பல்கலைக் கழகத்தில் சட்டத்துறை உயர் கல்வி கற்கவும் திட்டமிட்டிருந்தார்.

இவரது தற்கொலைச் சம்பவத்தினால் புல்லம் வண்டன் ஒரேற்றறி பெரும் அதிர்ச்சியடைந்துள்ளது. இங்கிலாந்தின் முன்னணி பாடசாலைகளில் ஒன்றான இங்கு, முன்னாள் பிரதமர் ரோனி பிளேயரின் இரண்டு புதல்வர்கள் ஊள்பட, பலகல்விமான்களும் பிரபலஸ்தர்களும் பயின்று உள்ளனர்.

## கிலிங்டன் தமிழ்க்கல்விக்கூடம்

**CRANFORD PARK PRIMARY SCHOOL,  
PHELPS WAY, HARLINGTON, UB3 4LQ**

வகுப்புகள் பிரதி சனிக்கிழமைதோறும் 09.30 ~ 14.30 வரை



## கற்பிக்கப்படும் பாடங்கள்

→**தமிழ்** மழறையர் பிரிவு முதல் குண்டு 10 வரை →**பரதநாட்டியம்**

→**மிருதங்கம்** →**சுரத்தட்டு** →**வயலின்**

→**வாய்ப்பாட்டு** →**மேற்கத்திய நடனம்**

வெகுவிரைவில் கணிதம், விஞ்ஞானம், ஆங்கிலம், 11+ வகுப்புகளும், பேற்றோருக்கான கணவி வகுப்புகளும் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளன என்பதனை மகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தருகின்றோம் ~ நன்றி



**கிலிங்டன்**

தமிழ்க்கல்விக்கூடம்

மேலதிக

தொடர்புகளுக்கு



020 8797 1932

077 1155 8123 / 074 1127 2311

079 1522 8848

## தலையங்கம்

### அஞ்சல்

சித்திரை 29, 2012

### நெருக்கடியில் லாபம்



உலகளாவிய ரீதியில், தேர்தல்கள் கடந்த வாரம் முக்கியத்துவம் பெற்றன.

கிழக்கே பர்மாவில், இரண்டு தசாப்தங்கள் அரசியல் கைதியாக தடுப்புக் காவலிலிருந்த ஒங்கள் குக்கிய பாரானுமன்றத்தில் சத்தியப்பிரமாணம் செய்தார்.

ரஷ்யாவில், தொடர்ந்து தனது அரசியல் பிடியை நிலைநாட்டி, வீதிகளில் பெரும் எதிர்ப்புகளுக்கு மத்தியிலும் விளாடிமிர் புட்டின் புதிய ஜனாதிபதியாக பதவியேற்றார்.

மத்திய கிழக்கில் சிரியாவிலும் எகிப்திலும் தேர்தல்களுக்கு எதிரான ஆர்ப்பாட்டங்கள் தொடர்ந்தன.

அமெரிக்காவில், தனது இரண்டாவது பதவிக்காலத்துக்கான தேர்தல் பிரசாரத்தை அதிபர் பராக் ஓபாமா ஒஹையோ மாநிலத்தில் ஆரம்பித்தார்.

இவற்றோடு, ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தில் அதன் பொருளாதார ஸ்திரத்தை மேலும் கேள்விக்குறியாக்கி கிரேக்கம், பிரான்ஸ், இங்கிலாந்து உள்ளாட்சி தேர்தல்கள் அமைந்தன.

ஐரோ நாணயத்தைக் காப்பாற்றும் 'கட்டாய எளிமை' திட்டத்தில், ஜூர்மன் அதிபர் அஞ்சலா மேர்க்கலுடன் அவரின் வலது கரமாக விளங்கிய பிரான்ஸ் அதிபர் நிக்கெலாஸ் சார்க்கோளி தேர்தலில் தோல்வியுற்றிருக்கிறார். கிரேக்கத்தில் இத் திட்டத்துக்கு எதிராக, செல்வாக்கு மிக்க அரசியல் கட்சிகள் யாவும் தோற்கடிக்கப்பட்டு, ஐரோ ஒற்றை நாணயத்திலிருந்து தம்மை விடுவிக்க கிரேக்கம் முனைகிறது.

பிரிட்டனிலும் இந்த 'கட்டாய எளிமை' திட்டத்துக்கான எதிர்ப்பு பரவலடைகிறதா என்ற கேள்வியை உள்ளாட்சித் தேர்தல்களில் ஆனால் கன்சர்வேட்டிவ், விபரல் ஜனநாயக கட்சிகளின் தோல்விகள் எழுப்புகின்றன.

ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இந்த நிலைமைகள், பொருளாதார சந்தையில் பெரும் ஊசலாட்டத்தையும் ஐரோப்பிய ஒன்றிய தலைவர்களின் தீவிர ஆலோசனைகளையும் நிர்ப்பந்தித்திருக்கிறது.

ஐரோ ஒற்றை நாணயத்திலிருந்து விலகும் கிரேக்கத்தின் முயற்சியும், பிரெஞ்சு அரசியல் மாற்றமும் ஐரோ நாணயத்தின் பெறுமதியை நிலைகுலையச் செய்திருக்கிறது. இதனால், பல வருடங்களுக்குப் பின்னர் ஐரோவுக்கு எதிரான ஸ்ரேர்ஸிங் பவுணின் பெறுமதி உயர்ந்திருக்கிறது.

2008 நவம்பருக்குப் பின்னர் ஒரு ஐரோவின் பெறுமதி 80 பெண்களுக்கும் குறைவாக உயர்ந்துள்ளபோது (1.2), இன்னும் சில மாதங்களில் 77 பெண்சாக (1.3) அதன் பெறுமதி உயருமென்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

பிரான்சின் புதிய அதிபராக தெரிவிசெய்யப்பட்ட பிரான்சுவாஸ் ஹோலந்தேயின் பெரும் பணக்காரர்கள் மீதான 75 வீத வரிவிதிப்பு கொள்கை, பிரிட்டஷ் முதலீடுகளில் அவர்களின் நாட்டத்தை தூண்டுமென்றும் கருதப்படுகிறது. ஐரோப்பாவின் இந்த நெருக்கடிகளில், இவை பிரிட்டனுக்கான சாதக நிலைகள்.

பிரபுக்கள் சபை சீர்திருத்தம்பற்றி மகாராணி தனது

பாரானுமன்ற உரையில் குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அதற்கான கால வரையறை எதுவும் அவரது உரையில் தெரிவிக்கப்படவில்லை.



பிரபுக்கள் சபை சீர்திருத்தம்பற்றி மகாராணி தனது பாரானுமன்ற உரையில் குறிப்பிட்டிருந்தாலும் அதற்கான கால வரையறை எதுவும் அவரது உரையில் தெரிவிக்கப்படவில்லை.

பிரபுக்கள் சபையை மக்களால் தெரிவுசெய்யப்படும் உறுப்பினர்களைக்கொண்ட ஒரு சபையாக மாற்றும் விதத்திலான இச்சீரமைப்பு தொடர்பில் கன்சர் வேட்டிவ் கட்சியில் அதன் பின்வரிசை உறுப்பினர்களிடையேயும் அரசாங்கத்தில் அதன் அங்கத்துவகட்சியான விபரல் ஜனநாயக கட்சிக்குமிடையே பெரும்கருத்துவேறுபாடுகள் நிலவுகின்றன.

பிரதமர் டேவிட் கமரோன் இதற்கு ஆதரவாக விருப்பினும் அவர் இதில் அவசரப்படவோ அல்லது மற்றைய கட்சிகள் விரும்பும் விதத்தில் சர்வசனவாக்கெடுப்பு ஒன்றை நிகழ்த்தவோ விரும்பவில்லை.

மக்களால் தெரிவு செய்யப்படும் மற்றோரு மேல் சபை, பாரானுமன்றத்தின் அதிகாரத்தை குறைத்து விடும் என்று கன்சர்வேட்டிவ் உறுப்பினர்கள் பலர் கருதுகிறார்கள்.

Published by  
**PANNEWS LIMITED**

**TALBOT HOUSE**

204-226 Imperial Drive, Harrow Middx. HA2 7HH  
Tel: 020-8429 5223 / 020-8422 5699 Fax: 020-8728 2334  
Email: pannews@hotmail.co.uk www.theanchal.com

அனைத்துக்கும் தொடர்புகொள்ளுங்கள்      கருத்துக்களைத் தெரிவியுங்கள்

# Bringing Great food to Life...



Niru  
BRAND

Quality you can taste

Niru Europe Ltd, Unit 11, Mitcham Industrial Estate, 85 Streatham Road, Mitcham, Surrey CR4 2AP.  
T: 020 8640 8228 F: 020 8640 8423 E: sales@niru.co.uk W: www.niru.co.uk

## இந்திய செய்திகள்



குடியரசுத் தலைவர் தேர்தல்: காங்கிரஸ் கை ஓங்குக்கூடுதலு

# பிரணாப் முகர்ஜி அடுத்த குடியரசு தலைவராவாரா?



**குடியரசுத் தலைவர் தேர்தலைப் பற்றிய பேச்சு தொடங்கியதுமே இந்திய அரசியல் களத்தில் சர்ச்சைகளும் தொடங்கிவிட்டன. நவம்பர் 6ஆம் தேதி நடக்கவிருக்கும் தேர்தலைப் பற்றிக் காங்கிரஸ் கட்சி இவ்வளவு விரைவாக ஏன் பேசியது என்று தெரியவில்லை. ஆனால், இந்த சர்ச்சையில் காங்கிரஸ் கையே ஒங்கியிருக்கிறது என்பதில் சந்தேகமில்லை.**

குடியரசுத் துணைத் தலைவர் எம். அன்சாரி அல்லது நிதி அமைச்சர் பிரணாப் முகர்ஜியை அடுத்த குடியரசுத் தலைவராக ஆக்கும் திட்டம் இருப்பதாகக் காங்கிரஸ் வட்டாரத்தில் இருந்து செய்தி கசிந்தது. உடனே பாரதிய ஜனதா கட்சி (பா. ஜ. க.) களத்தில் குதித்தது. அன்சாரிக்குக் குடியரசுத் தலைவர் பதவிக்கான 'தகுதி' இல்லை என்று நாடாளுமன்ற எதிர்க்கட்சித் தலைவர் சுஸ்மா ஸ்வராஜ் தெரிவித்தார். பிரணாப் முகர்ஜியை ஆதரிப்பது குறித்து அவர் எதுவும் சொல்லவில்லை.

ஆனால், சுஸ்மாவின் பேச்சை பா. ஜ. க. வின் கூட்டாளிகளே ரசிக்கவில்லை. பா. ஜ. க. வின் நெருங்கிய கூட்டாளி கட்சியான ஐக்கிய ஜனதா தள தலைவர் சரத் யாதவ், "சுஸ்மாவின் கருட்டு தேசிய ஜனநாயகக்கூட்டனியின் கருத்து

அல்ல" என்று திட்டவட்டமாக தெரிவித்தார். இன்னொரு கூட்டாளி கட்சியான அகாலி தளமும், 'கூட்டணி' இது குறித்து எந்த முடிவும் எடுக்கவில்லை' என்று சொன்னது. பீஹார் முதல்வர் நிதீஷ்குமார் இன்னும் இதுபற்றி எதுவும் சொல்லவில்லை.

காங்கிரஸ் அவசரப்படாமல் தமது வேட்பாளருக்கு ஆதரவு திரட்டும் வேலையில் இறங்கியுள்ளது. தி. மு. க. தலைவர் கருணாநிதி, திருணாமுல் காங்கிரஸ் தலைவர் மம்தா பானர்ஜி போன்ற கூட்டணி தலைவர்களிடம் அது பேசியிருக்கிறது. சமாஜ்வாதி கட்சியின் முலாயம் சிங் யாதவிடமும் பேச்சு நடத்தியிருப்பதாக தெரிகிறது. குடியரசுத் தலைவர் வேட்பாளர்பற்றி தேசிய ஜனநாயக கூட்டணி ஒரு முடிவுக்கு வருவதற்குமுன் காங்கிரஸ் தன் நிலையை வலுப்படுத்திக் கொள்ளும் என்றே தோன்றுகிறது. பா. ஜ. க. அவசரப்பட்டு வாயைத் திறந்ததில் அதன் கூட்டணி யினரே அதிருப்பு அடைந்திருப்பது காங்கிரஸ் குக்கு சாதகமாகி விட்டது. இதை எதிர்பார்த்துத்தான் காங்கிரஸ் அன்சாரி என்ற பெயரை வெளியிட்டதோ என்ன வோ. இதற்கிடையில் பிரணாப் முகர்ஜி, தன் பெயர் அடிப்படை பற்றி தனக்கு ஒன்றும் தெரியாது என்று சொல்லி பிருப்பதும் கவனிக்கத்தக்கது.

இன்னும் நான்கைந்து மாதங்களில் என்ன வேண்டுமானாலும் நடக்கலாம். ஆனால், முதல் சுற்றில் காங்கிரஸ் குக்கு வெற்றி என்பதில் சந்தேகமில்லை. ■

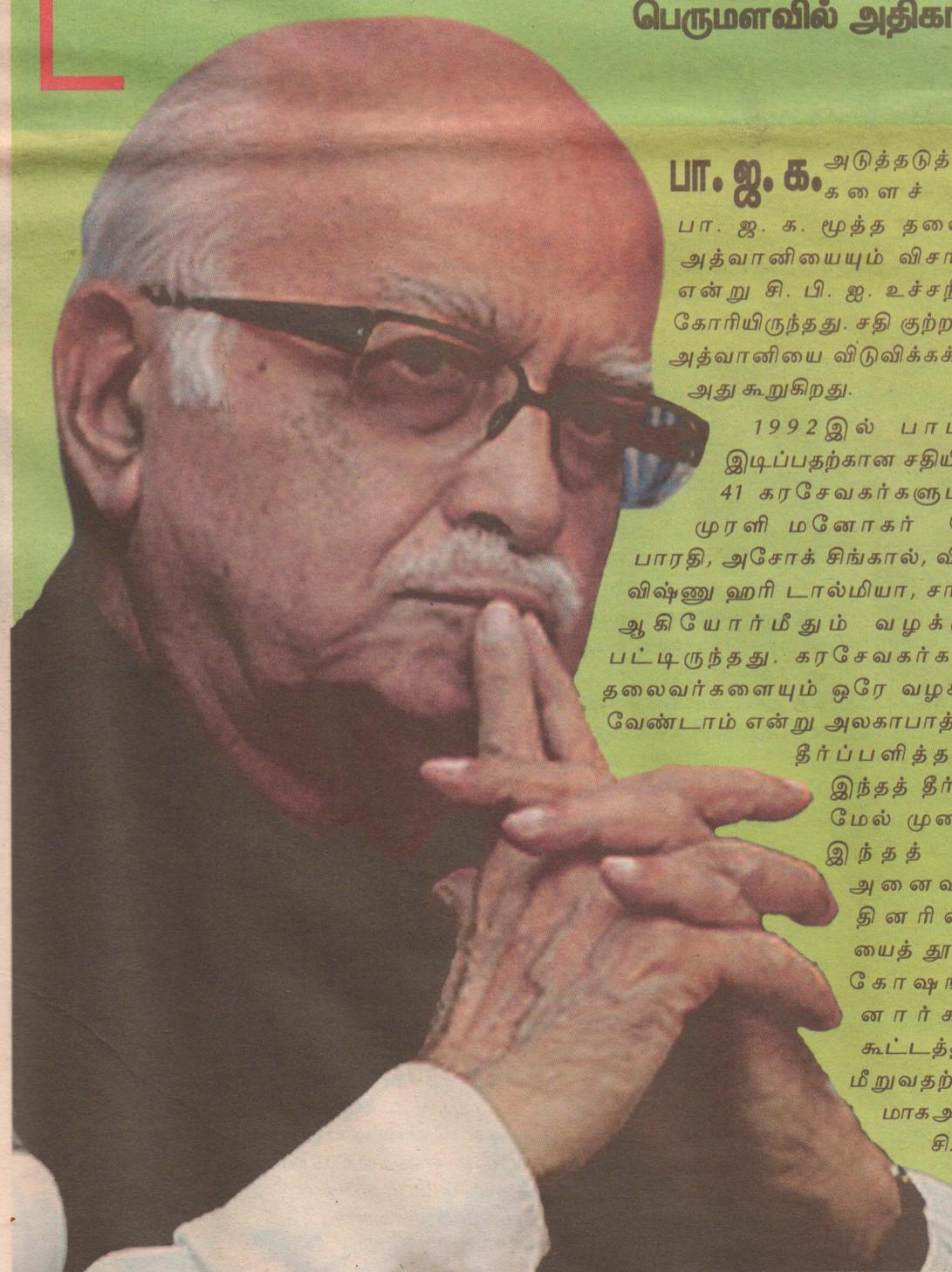




**பா. ஜி. க. வுக்குப் போதாத காலம்**

# அத்வானிமதும் விசாரணை?

கோத்ரா ரயில் எரிப்புக்குப் பிறகு நடைபெற்ற பெரும் கலவரங்களில் மோடியின் பங்கை விசாரிக்க வேண்டும் என்றும் கலவரத்தை மோடி கையாண்ட விதமும் பெரும்பான்மையினரின் கோபத்துக்கு வடிக்கால் ஏற்படுத்திக் கொடுத்த விதமும் முஸ்லீம்கள் மீதான வன்முறையைப் பெருமளவில் அதிகரிக்கச் செய்தது.



**பா. ஜி. க.** அடுத்துத்து பின்னடைவு பா. ஜி. க. முத்த தலைவர் எல். கே. அத்வானியையும் விசாரிக்கவேண்டும் என்று சி. பி. ஐ. உச்சநீதிமன்றத்திடம் கோரியிருந்தது. சதி குற்றச்சாட்டிலிருந்து அத்வானியை விடுவிக்கக் கூடாது என்று அது கூறுகிறது.

1992 இல் பாபர் மகுதியை இடிப்பதற்கான சதியில் ஈடுபட்டதாக 41 கரசேவகர்களுடன் அத்வானி, முரளி மனோகர் ஜோசி, உமாபாரதி, அசோக் சிங்கால், வினாய் கட்டியார், விஷ்ணு ஹரி டால்மியா, சாத்வி ரிதாம்பரா ஆகியோர் மீதும் வழக்கு தொடரப் பட்டிருந்தது. கரசேவகர்களையும், இந்த தலைவர்களையும் ஒரே வழக்கில் விசாரிக்க வேண்டாம் என்று அலகாபாத் உயர்நீதிமன்றம் தீர்ப்பளித்தது. சி. பி. ஐ.

இந்தத் தீர்ப்பை எதிர்த்து மேல் முறையீடுசெய்தது. இந்தத் தலைவர் கள் அனைவரும் கூட்டத்தினர் சட்டத்தை மீறுவதற்கு இது காரணமாக அமைந்தது என்றும் சி. பி. ஐ. கூறியுள்ளது.

சி. பி. ஐ. எடுத்துள்ள இந்த கடுமை

யான நிலைப் பாடு பா. ஜி. க. வுக்கும், அத்வானி முதலான தலைவர்களுக்கும் தலைவரியாகவே இருக்கும். சி. பி. ஐ. இப்படி அத்வானியை குறிவைக்கிறது என்றால், குஜராத் கலவரம் குறித்த விசாரணையில் உச்ச நீதிமன்றம் நியமித்த அதிகாரி ராஜூ ராமச்சந்திரன் குஜராத் முதலமைச்சர் நரேந்திர மோடி யைக் குறிவைக்கிறார். கோத்ரா ரயில் எரிப்புக்குப் பிறகு நடைபெற்ற பெரும் கலவரங்களில் மோடியின் பங்கை விசாரிக்க வேண்டும் என்று அவர் கோரியுள்ளார். கலவரத்தை மோடி கையாண்ட விதமும் பெரும்பான்மையினரின் கோபத்துக்கு வடிக்கால் ஏற்படுத்திக் கொடுத்த விதமும் முஸ்லீம்கள் மீதான வன்முறையைப் பெருமளவில் அதிகரிக்கச் செய்தது என்று அவர் கூறியுள்ளார்.

மாநில அரசின் சிறப்பு புலனாய்வுக் குழுநரேந்திர மோடிக்குக் கலவரத்தில் பங்கு இல்லை என்று சொன்னதை ராஜூ ஏற்கவில்லை. அவர் மீதான குற்றச்சாட்டுகளுக்கு அடிப்படை ஆதாரம் உள்ளது என்கிறார் அவர் சிறந்த நிர்வாகம், வளர்ச்சிப் பணிகள், வருமானப் பெருக்கம் என்று பல அம்சம் களில் மோடி பரவலாகப் பாராட்டப்பட்டாலும் குஜராத் கலவரத்தில் அவரது பங்கு அவரது அரசியல் வாழ்வில் கருநிழலாகப் படர்ந்துள்ளது.

பா. ஜி. க. வின் சார்பில் பிரதமர் பதவிக்கு முன்னிறுத்தப்படக்கூடியவர் என்று கருதப்படும் மோடி முதலில் இந்த குற்றச்சாட்டிலிருந்து விடுபடவேண்டும். மாநிலத்தில் தொடர்ந்து வெற்றியை ருசித்து வந்தாலும், தேசிய அளவில் தலைவராக உருவெடுக்கவேண்டும் என்றால் அவர் இந்தக் களங்கத்திலிருந்து வெளிவரவேண்டும். குழநிலையின் நிர்பந்தங்களைப் பார்க்கும் போது அவரால் சுலபமாக வெளிவரமுடியும் என்று தோன்றவில்லை.



## தமிழக செய்திகள்



# புதிய குருமகா சந்திதானமாக நித்தியானந்தா சர்ச்சையில் சீக்கியுள்ள மதுரை ஆத்தினம்

■ ந. ஜிரமேஷ்குமார்

**ஆ**யிரம் ஆண்டுகளுக்கு மேலான பாராம்பரிய மிகக் கமதுரை ஆதினத்தின் 293ஆவது மகா சந்திதானமாக, பாலியல் குற்றம் சமத்தப்பட்டுள்ள நித்தியானந்தா சவாமி தேர்வு செய்யப்பட்டது மக்களிடையே மிகப் பெரிய சர்ச்சையையும் அதிர்ச்சையையும் உள்ளாக்கியுள்ளது. ஏற்கனவே மதுரையின் 292ஆவது மகா சந்திதானத்தின் சாதி உணர்வு பேச்சுக்கணும் முக்குலத்தோர் சமூகத்தை உயர்த்திப் பிடிக்கும் போக்கும் அவர் மீது அதிருப்தியை ஏற்படுத்தி இருக்கிறது.

திருநூனசம்பந்தரால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட, புகழ் மிகக் குறித்து இந்த மதுரை ஆதினத்தின் முக்கிய பொறுப்பில் சமய பொறுப்பை மறந்து, பொதுமக்கள் உணர்வுகளைப்புண்படுத்தாமல் நடந்து கொள்ள வேண்டிய கடமையை உதாசினப்படுத்தி, தன்னிச்சையாக அவர் இந்த முடிவை எடுத்திருப்பது அவருக்கு மேலும் களங்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. இவ்வளவு பெரிய பொறுப்பைக்கொடுக்கும் அளவுக்கு 292ஆவது சந்திதானத்திற்கு அப்படியான நெருக்கடி என்ன என்றும், அவரிடத்தில் நித்தியானந்தா தவறான வழி முறை களைக் கையாண்டிருப்பாரா என்றும் பல விதமாகவும் யூகிப்பதற்கான சாத்தியக்கூறுகள் நிறையவே இருக்கின்றன.

நித்தியானந்தா நியமனம் தொடர்பில் எனைய மடாதிபதிகளும் எதிர்ப்பைத் தெரிவித்தது 292ஆவது மகா சந்திதானத்திற்கு மேலும் நெருக்கடியைக் கொடுத்திருக்கிறது, இந்த மக்கள் கட்சி இந்த நியமனத்தை எதிர்த்து வழக்குத் தொடுத்திருக்கிறது,

மதுரை ஆதினம் சார்ந்த எந்த முடிவு எடுக்கவும் 292ஆவது சந்திதானத்திற்கு சகல அதிகாரமும் உண்டு என்றாலும், இதுபோன்ற நடவடிக்கை எவரும் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத தொன்றாகவே இருக்கிறது. மேலும், நித்தியானந்தா பொறுப்பேற்பதி விருந்து மதுரை ஆதினம் உலக அளவில் வளர்ச்சி அடைவதோடு, மிகப் பெரிய அளவிலான மருத்துவமனைகள் மற்றும் கல்விக் கூடங்கள் கட்டப்படும் என்று சொல்லப்படுகிறது, ஆதினத்தின் பணியையும் செய்ய பாடுகளையும் அதிகரிக்கும் ஆற்றலும் அதற்கான மிகப் பெரிய தொடர்பும் கொண்டவர் தான் நித்தியானந்தா என்றாலும், நித்தியானந்தா வின் பாலியல் குற்றத்தை மக்கள் யாரும் மறக்க மாட்டார்கள். பாலியல் குற்றச்சாட்டிலிருந்து முழுமயாக விடுபடாமல் அவர் இந்தப் பொறுப்பை ஏற்படுத்த மக்களின் நம்பிக்கையையும் சமய நடைமுறைகளை பின்பற்ற வர்களையும் இழிப்புத்தும் செயலாகத்தான் இருக்கும் என்றேமக்கள்கருதுகிறார்கள். பாரம்பரியம் மிகக் மடத்திற்கு இப்படிப்பட்ட சர்ச்சைகள் தேவையா என்பதே மக்கள் மனதில் எழும் கேள்வி, பொறுப்புள்ள ஓர் அமைப்பின் தலைவர் சந்தேகத்திற்கு அப்பாற்பட்டவராக இருக்க வேண்டியது அவசியம் என்பதை மதுரை ஆதினத்தின் பொறுப்பாளர்கள் எப்படி மறந்தார்கள்?



## தமிழக செய்திகள்



**அ.தி.மு.க.** தமிழக சட்டப் பேரவை வெற்றிபெற்றதால் ஜெயலலிதா தமிழக முதலமைச்சராகப் பொறுப்பேற்று ஓராண்டு முடிந்துவிட்டது. அவரது ஆட்சியின் முதல் ஆண்டு எப்படி இருந்தது?

ஜெயலலிதா மே 2011இல் ஆட்சியமைக்கும்போதே உச்சத்தில் இருந்தது மின்தடைப் பிரச்சனை. ஆட்சிப் பொறுப்பேற்ற புதிதில் ஓராண்டுக்குள் மின் பற்றாக்குறை நீக்கப்பட்டு, மின்தடையும் நிறுத்தப்படும் என்றுவாக்குறுதியில்தாலும்

சூரிய சக்தி யிலிருந்து மின்சாரம் பெறுதல்போன்ற தொலைநோக்குப் பார்வை கொண்ட நடவடிக்கைகளை ஜெயலலிதா மேற்கொண்டு வருவது, மின் பற்றாக்குறையைப் போக்குவதில் அவர் வெற்றிபெறுவார் என்று நம்பிக்கை அளிக்கிறது.

தி.மு.க. அரசால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட ஒரே காரணத்துக்காக பல நல்ல திட்டங்களை ரத்துசெய்ய முயன்றார் ஜெயலலிதா. முதலில் சமச்சீர் கல்வி தமிழக அரசின் கட்டுப்

உச்சநீதிமன்றத்துக்கு எடுத்துச் சென்றவர் உச்சநீதிமன்றமும் சமச்சீர் கல்வித் திட்டத்துக்கு ஆதரவான தீர்ப்பைத்தான் அளிக்கும் என்று தெளிவான மறுகணம், சமச்சீர் கல்வித் திட்டம் தொடரும் என அறிவித்தார்.

இதேபோல், தி. மு. க. ஆட்சியில் கட்டப்பட்ட ஏற்படாது என்று நிருபிக்கப்படும் வரை அனு உலை இயங்கக்கூடாது” என்று முதலில் கூறிவந்த ஜெயலலிதா, சங்கரன் கோவில் இடைத் தேர்தல் முடிந்தவுடன் அனு உலை உடனடியாக இயங்க ஆரம்பிக்கவேண்டும் என அறிவித்தார். அதோடு

உலையால் ஏற்படப்போகும் பாதிப்புகளை முன்வைத்து அப்பகுதி மக்கள் அமைதி வழி யில் போராட்டத் தொடங்கினர். அனு உலை எதிர்ப்புப் போராட்டத்தை வெளி ப்படையாக ஆதரிக்கா வெற்றிபெறுவார் என்றும் போக்குவரதாக அறிவித்தார். ஆதரிக்காவிட்டாலும் “மக்களுக்கு எந்த பாதிப்பும் ஏற்படாது என்று நிருபிக்கப்படும் வரை அனு உலை இயங்கக்கூடாது” என்று முதலில் கூறிவந்த ஜெயலலிதா, சங்கரன் கோவில் இடைத் தேர்தல் முடிந்தவுடன் அனு உலை உடனடியாக இயங்க ஆரம்பிக்கவேண்டும் என அறிவித்தார். அதோடு

கலாவை நீக்கியதும், பின்னர் சில நாள்களிலேயே அவரை சேர்த்துக்கொண்டதும் ஜெயலலிதாவின் சர்வதிகார மனப்பான்மை துளியும் மாறவில்லை என்பதற்கான உதாரணங்கள்.

பெரிய ஊழல் குற்றச்சாட்டுக்கள் ஏழாது தும் ஈழத்தமிழர்களின் மறுவாழ்வுக்காக உறுதியான ஆதரவை வெளிப்படுத்தி வருவதும் ஜெயலலிதா அரசின் பாராட்டத்தக்க அம்சங்கள். தேர்தல் வாக்குறுதிகளை ஒவ்வொன்றாக நிறைவேற்றிக் கொண்டு வருவதும், தமிழகத்தில் சட்ட ஒழுங்கை

## ஜெயலலிதா ஆட்சியின் ஓராண்டு



## நிறைவேறும் வாக்குறுதிகள்?

இப்போது மின்தடை அதிகமாகி இருப்பதை அவரால் தடுக்க முடியவில்லை. மின்தடைக்கும், மின்பற்றாக்குறைக்கும் ஜெயலலிதாவை மட்டும் குறைசொல்ல முடியாது. மின்பற்றாக்குறைக்கு சென்ற ஆட்சியில் நடந்த எண்ணற்றுகளுறுப்புகளும் காரணம். மேலும், காற்றிலிருந்து மின்சாரம் தயாரித்தல்.

பாட்டில் வரும் அனைத்து அரசு, மற்றும் தனியார் பள்ளிகளுக்கும் ஒரே பாடத் திட்டத்தையும் கல்விக் கட்டணத்தையும் வகுத்தனித்து இத்திட்டத்தை மறுபரிசீலனை செய்யவேண்டி இருப்பதால் இதற்கு தற்காலிக தடை விதித்தார். உயர்நீதிமன்றம் இந்தத் தடையை ரத்து செய்தது. பிரச்னையை

கொள்ளவில்லை. ஆனால், அன்னா நுலகத்தை மாற்றும் முடிவு பலத்த எதிர்ப்பைச் சந்தித்தது. இந்த முடிவின் மீது சென்னை உயர்நீதி மன்றம் தற்காலிக தடை விதித்துள்ளது.

### கூடங்குளம் அனு உலை விஷயம்:

அனு உலையை இயக்க ஆரம்பிப்பதில் மத்திய அரசு முனைப்பாக இருக்க, அனு

நில்லாமல், அனு உலையை எதிர்த்துப் போராடியமக்களை அதிகார பலம் கொண்டு ஒடுக்கினார்.

மேலும், எதிர்க்கட்சி தலைவர் விஜயகாந்தை அவர் சட்டசபையில் நடத்திய விதமும் ஒரே நாளில் தே. மு. தி. க. வுடனான கூட்டணியை முறித்துக்கொண்டதும் அ. அ. தி. மு. க. வின் நிழல் தலைவி என்று வர்ணிக்கப்படும் சசி-

கட்டுக்குள்கொண்டு வந்ததும் மக்களுக்கு மிகப் பெரிய நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தி யுள்ளன.

அடுத்த நான்கு ஆண்டுகளில் அரசியல் காழ்ப் புனர்ச்சியையும் சர்வதிகார மனப்பான்மை மையையும் விட்டெடாழித்து, மக்கள் நலனில் அக்கறை கொள்ள வேண்டும் என்று மக்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள். ■



## உலகச் செய்திகள்



# முயனவை வென்ற நிதானம் நிலாமைக் கனவின் நனவு

**மி** க வு ம பரபரப் பாக நடந்து முடிந்த பிரான்ஸ் அதிபர் தேர்தலில் கடும் போட்டியின் மத்தியில் சோசலிச் கட்சியின் பிரான்சுவாஸ் ஹோலந்தே தெரிவாகியிருக்கிறார். பதிவான 80 வீத வாக்குகளில், பதவி விலகும் வலது சாரி அதிபர் நிக்கொலா சார்க்கோஸிக்கு 48.3 வீத வாக்குகளும் ஹோலந்தேக்கு 51.7 வீதமான வாக்குகளும் கிடைத்தன.

இந்த வெற்றி மூலம், 1981 ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் முதல் தடவையாக சோசலிச் கட்சியினர் மீண்டும் ஆட்சி அதிகாரமையத்தை எட்டியுள்ளனர். இந்த வெற்றியை சோசலிச் கட்சியின் வெற்றி என்று கருதுவதைவிட, பிரான்சுவாஸ் ஹோலந்தேயின் தனிப்பட்ட ஆளுமைக்கு கிடைத்த வெற்றி என்றே கூறப்படுகிறது.

பிரான்சின் சாதாரண குடிமகனாகவும் எளிமையான வாழ்க்கையைக் கொண்டவராகவும் தன்னை நிலைநிறுத்திக்கொண்டதால், மேல்தட்டு வர்க்கத்தின் பிரதி நிதியாகவும் தன்னிச்சையான, அதி செல்வந்தர்களை மட்டும் அனுசரித்துப்போகும் சார்க்கோசியின் வேகமான அரசியல் மூலோபாயத் தையும் முறியடித்து வெற்றிகாண இவரால் முடிந்திருக்கிறது.

உலக பொருளாதார நெருக்கடி, உள்நாட்டில் அதிகரித்துச் செல்லும் வேலையில்லாதோர் எண்ணிக்கை, சமூக சேவைகள் பற்றாக்குறை போன்றவற்றோடு, ஐரோப்பிய ஒன்றியத்துக்கு கூடுதல் நிதியுதவி வழங்கும் ஜேர்மனி - பிரான்ஸ் கூட்டு முயற்சிக்கு கிளம்பியிருக்கும் பாரிய எதிர்ப்பு என்பவை யாவும் பிரான்சுவாஸ் ஹோலந்தே வெற்றிக் கணியை இலகுவாக தட்டிக்கொள்ள வாய்ப்பாயின.

இவற்றைவிட, அதிவலதுசாரி கட்சியான மரின்லுபென்தலைமையிலான கட்சி

18 வீதமான

வாக்கு  
களைபெற்று  
நிக்கொலா  
சார்க்கோசிக்கு  
ஆதரவளிக்க  
மறுத்ததும், மத்திய  
நிலைப்பாட்டு  
கொள்கை  
கொண்ட  
பிரான்சுவாஸ்  
பெரோ, ஹோலந்தேக்கு  
ஆதரவளிக்க  
முன்வந்ததும்

தேர்தலின் போக்கை முற்றாக மாற்றியமைத்திருக்கின்றன.

மறுபுறத்தில், இலவயதுமுதல் பொதுசேவையில் ஈடுபாடு கொண்ட ஹோலந்தேயின் பொறுமைக்கும் நிதானத்துக்கும் கிடைத்த வெற்றியாகவும் இது நோக்கப்படுகிறது. மத்தியதர குடும்பத்தைச் சேர்ந்திருந்தும் 15 வயதான போது, எதிர்கால இலட்சியம் குறித்துகேட்கப்பட்ட போது, பிரான்சின் அதிபராவதே

தனது இலட்சியம் என்று கூறி வந்த இளைஞர் ஹோலந்தே, சிறுவயதுமுதல் சோசலிச் கட்சியில் இணைந்துசெயல் பட்டாலும் பல தடவைகள் முன்னிலையை எட்டாது ஓரங்கட்டப்பட்டிருந்தார். இந்தத் தடவை அதிபர் தேர்தலில் இவர் போட்டியிட நேர்ந்ததும் எதிர்பாராததே.

சோசலிச் கட்சியின் வேட்பாளராக கருதப்பட்ட உலக நாணய நிதிய தலைவர் டொமினிக் ஸ்ரோர்ஸ்கான் பல்வேறு பாலியல் குற்றச்சாட்டு வழக்குகளில் சிக்கி, தேர்தலில் போட்டியிடும் வாய்ப்பை இழக்கவும், சோசலிச் கட்சியின் பார்வை ஹோலந்தேயின் பக்கம் திரும்பியது. அதனைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக்கொண்ட ஹோலந்தே, ஐரோப்பிய அரசியலில் வேகமான முயலாக கருதப்பட்ட சார்க்கோசியை, நிதானமாக நகர்ந்து வெற்றிகொண்டிருக்கிறார்.



## உங்கள் சட்டத் தேவைகள் எதுவானாலும்...

↳ CONVEYANCING

↳ CRIME

↳ EMPLOYMENT MATTERS

↳ IMMIGRATION

↳ LANDLORD & TENANTS

↳ MATRIMONIAL

↳ POLICE STATION MATTERS

↳ TRAFFIC MATTERS

↳ WORK PERMITS

# NAG & CO SOLICITORS

TEL: 020-7737 1211 FAX: 020-7731 1431

UNIT 3 HOLLES HOUSE, MYATTSFIELS SOUTH, LONDON SW9 7JN

EMAIL: NAGANDCO@YAHOO.CO.UK

சினிமா

# பெட்டா நடிகர்களின் பட வரிசை

**மீண்டும் ரிள்ளை வாகீறார் அவித்.**

2007இல் வெளியான 'பில்லா' திரைப்படம் நடிகர் அஜித்தின் திரைவாழ்வில் மிகப்பெரிய திருப்புமுனையை ஏற்படுத்தியது. அதுகுப்பர் ஸ்டார் ரஜினிகாந் 70களின் இறுதியில் நடித்த பில்லா படத்தின் மறு பதிப்பு. இருப்பினும் அஜித் அந்த படத்துக்கும் பில்லா கதாபாத்திரத் துக்கும் அதிக ஸ்டைலை ஏற்படுத்தினார்,

பில்லாவின் முன் கதையே பில்லா 2 ஆக வெளியாக விருக்கிறது. அதாவது, சாதாரண மனிதனான டேவிட் எப்படி டேவிட் பில்லா எனும் சர்வதேச தாதாவாக மாறினான் என்பதே பில்லா 2 இன் கதை என்று கூறப்படுகிறது.

மங்காத்தாவின் மாபெரும் வெற்றிக்குப் போகித் துக்கும் படம் என்பதால் அடுத்தின்மீதான எதிர்பார்ப்பு உச்சத்தில் இருக்கிறது. யுவன் சங்கர் ராஜாவின் இசை படத்துக்கு பெரிய பலமாக அமையும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இதை நிருபிக்கும் வகையில், சென்ற மாதம் வெளியான 'ட்ரைலரு' ம் இம்மாதம் வெளியான பாடல்களும் ரசிகர்களின் அமோக வரவேற்பைப் பெற்றிருக்கின்றன.

படத்தின் நாயகியாக கேரள அழகி பார்வதி ஓமனக் குட்டன் நடித்திருப்பதும் கவர்ச்சிப்புயல் மீனாட்சி தீட்சித்துடன் இப்படத்தில் தல குத்தாட்டம் போட இருப்பதும் படத்துக்கான வியாபார சாத்தியங்களை விரிவுபடுத்தியிருக்கின்றன. ஜனன முதல் வாரத்தில் படம் வெளியாகிவிடும் என்று படத்தின் தயாரிப்பாளர் தரப்பு அறிவித்திருப்பது ரசிகர்களுக்கு நற்செய்தியாக இருக்கிறது.

**வீவா அமையும் முகமூடி**

தொடர் வெற்றிகளை அளித்து வருவதோடு நடிப்பிலும் தன் முத்திரையைபதித்துவிட்டுள்ளவா இந்தத் தலைமுறையின் சிறந்த இயக்குநர்களுள் ஒவராக அறியப்படும் மிஷ்கினுடன் கை கோர்த்திருக்கும் படம் 'முகமூடி'.

இந்தக்கூட்டணியேபடத்துக்கு பெரிய எதிர்பார்ப்பை அளித்திருக்க, இது ஒரு குப்பர் மேன் வகையறா திரைப்படம் என மிஷ்கின் அறிவித்திருப்பது, ரசிகர்களை குதுாகவிக்க வைத்திருக்கிறது.

தனது வழக்கமான 'பில்லா' பாணியிலிருந்து விலகி, இம் முறை 'பாண்டஸி' பாணியை எடுத்துக் கொண்டிருக்கும் மிஷ்கின், இதிலும் வெற்றி பெறுவார் என்று நம்பப்படுகிறது.

தனது இரண்டாவது படமான 'அஞ்சாதே'யில் நடிகர் பிரசன்னாவை வில்லனாக்கி வெற்றி பெற்ற மிஷ்கின், இப்படத்தில் நடிகர் நரேனை வில்லனாகக் களமிறக்கிறார். 'அஞ்சாதே' பிரசன்னாவுக்கு தேடித்தந்த மதிப்பை, 'முகமூடி' நரேனுக்கு அளிக்கும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

படத்துக்கு இசையமைப்பாளராக கே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு இருக்கிறார். மிஷ்கினின் முன்னைய படமான 'யத்தம் செய்'யில் பாட்டே இல்லாவிட்டாலும் பின்னனியில் இசையினால் கவனம் ஈர்த்தவாதான் இந்தகே 'முகமூடி'யில் பாடல்களிலும் வெளுத்து வாங்குவார் என எதிர்பார்க்கலாம். இப்பேர்ப்பட்ட படத்தில் நாயகியாக அறிமுகமாகும் அதிர்ஷ்டம் பூஜா ஹெக்டேக்குக் கிடைத்திருக்கிறது.

ஜீவாவை குப்பர் மேன் வோத்தில்பார்க்க அவரதுரசிகர்கள் ஆவலுடன் காத்திருக்கின்றனர்.

அழுகுக்கு அழுகு செய்ய...

**WESTERN JEWELLERS**

230 UPPER TOOTING ROAD

LONDON SW17 7EW

TEL: 020-8767 3445



வியர் கே. கே. ராஜாவின் நெறிப்படுத்துகையில் ஒவியம் வரைதல் பயிற்சிப் பட்டறை ஒன்று கடந்த வாரம் ஹவுன்ஸ்லோவில் சிறப்பாக நடைபெற்றது. வகுப்பறையில் சொல்லித்தாப்படும் கண்டிப்பான் அனுகுழுறைகளில் இருந்து மாறுபட்டு, பங்கேற் பாளர்கள் தமது மனதுக்குப் பிடித்த முறையில் தமக்கான ஒவியத்தை உருவாக்கி எடுத்துக் கொள்வதற்கான களமாக இந்த மனித்தியாலங்கள் அமைந்தன. சிறுவர்களும் பெரிய வர்களும் ஈடுபாட்டுடன் பங்கேற்பதை இதில் கண்ணுற முடிந்தது.

'5/5 நிலையும் கலையும்' என்று தலைப்பிடப்பட்ட இந்நிகழ்வின் முக்கிய அம்சமாக தமிழினி ஜோதிலிங்கத்தின் ஒரு தொகை நிழற்படங்கள் பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டிருந்தன. 'இருப்பும் இன்மையும்' என்ற தலைப்பின்கீழ் காட்சிப்படுத்தப்பட்ட படங்களுக்கு நடுவே கிழித்தும் ஏரித்தும் உருச் சிதைக்கப்பட்ட படங்களும் இருந்தன. ஞாபக அடுக்குகள், நினைவு ஆசியவற்றில் ஏற்படும் இருப்பையும் இன்மையையும் கட்டுல ரீதியாக அனுகமூற் சித்தல் என கணகாட்சி குறிப்பு சொல்கிறது.

## பரந்த கலை நுகர்வீல் ஓர் ஒவிய பயிற்சி பட்டறை

தமிழர் சமூக நடுவத்தின் அனுசரணையுடன் நடந்த இந்நிகழ்வை, கலை மற்றும் கலைசார்ந்த இருப்புக்கான குழுமம் ஒழுங்கு செய்திருந்தது. மேடை நிகழ்வுகளும் பரதநாட்டியமும் என்று மட்டுமே குறுகிப்போயிருக்கும் கலை வெளிப்பாட்டையும் நுகர்வையும், மக்களின் அன்றாடவாழ்க்கைக்குள் விஸ்தரிப்பதே தமது நோக்கமென்றும் நிழற்படம், நிகழ்த்துகலை, அரங்க போன்ற கலைவடிவங்கள் மட்டுமன்றி சமையல், கோலமிடுதல், பாய் இழைத்தல் போன்றவற்றையும் கலையென்ற பெயரில் அனுபவிக்க, மீட்டெடுக்க வழிவகை செய்யும் ஒரு தொகுதி நிகழ்வுகளை எதிர்காலத்தில் ஒழுங்குபடுத்தி வழங்க இருப்பதாகவும் நிகழ்வும் ஆரம்பத்தில் பேசிய ஹரி



இராசலெட்சுமி தெரிவித்தார். ஐம்பதுக்கும் மேற்பட்ட, பலவேறு சமூகக் குழுக்களையும் சார்ந்தவர்கள் பங்கேற இந்நிகழ்வு கலையும் வாழ்வும் குறித்து எம்மவர் மத்தியில் அறிதல்கள், தேடல்கள் தொடருவதற்கானநல்ல அறிகுறியாக அமைந்திருந்தது.



Sri Lankan & South Indian catering at its best..!

ELEGANT SERVICE

Whether your event is small or large, our 19 years of experience and reputation in the catering profession guarantee a high quality service. We approach every new project with the same level of enthusiasm and professionalism.

We cover!!!

WEDDING

SAMATHIYA-SADANGU

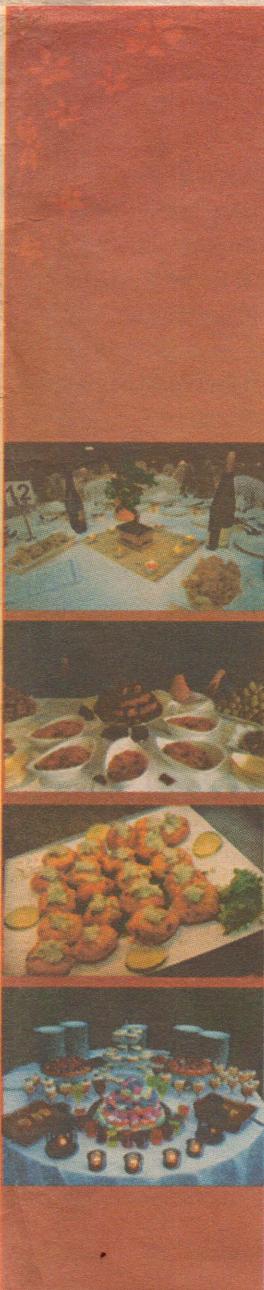
ARANG-ETRAM

BIRTHDAY PARTY

DINNER PARTY

CORPORATE FUNCTION

Tel: 0208 799 7180 / Email: mail@rubyscatering.co.uk  
Unit 4, Walmgate Rd, Perivale, Middlesex, UB6 7LH



ஆன்மீகம்

ஜி. ரா

தெய்வமும் மனிதனாகலாம்-3

# தெய்வீக நிரட்சிப்பு

## அவதாரமா, மனிதரா அல்லது சீத்தரா?

முனித வடிவில் தோன்றிய தெய்வமான பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபாவும் ஏனைய இறை அவதாரங்களும் அருளிய இவைபோன்ற போதனைகளையும் அவதாரங்களுடன் ஒன்றாக கலந்த சாதாரணமானவர்களுக்கு கிட்டிய இறை அனுபவங்களையும் பகிர்ந்து கொள்ளும் இந்த தொடர் ஏற்படுத்தி யிருக்கும் வாதப் பிரதிவாதங்களையிட்டும் இங்கு சில வரிகளைப் பதிவு செய்தாக வேண்டியிருக்கிறது.

இறை இரட்சிப்புக்கு ஆளாகி, பகவானின் அன்புக்கடவில் மூழ்கி தெய்வீக சுகத்தை அனுபவிக்கும் பக்தர்கள் பலர் இந்த செய்தி இதயத்துக்கு இதமளிப்பதாக மகிழ்ச்சி தெரிவிக்கும் அதேவேளை, பகவான் சத்ய சாயி பாபாவை தெய்வீக அவதாரமாக ஏற்றுக்கொள்ளாது மறுதலித்து, சாதாரண

மானுடராகவே நோக்குபவர்களுடைய பார்வையில் தனிமனித துதிபாடும் கட்டுரையாக கண்டனத்துக்கு இலக்காகி இருக்கிறது.

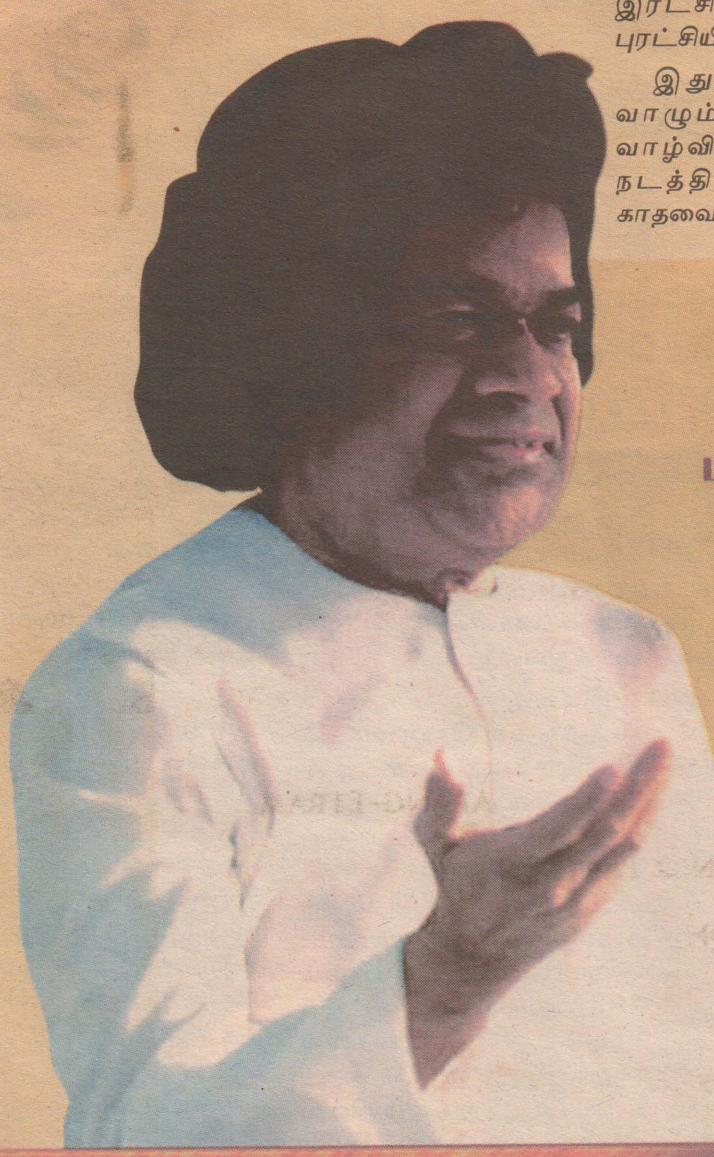
இறை சக்தி என்று ஏதாவது உள்ளதா என்ற விசாரணையில் மூழ்கி, பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபாவின் அவதாரத்தை இளமைக் காலத்தில் ஏற்க மறுத்தவரில் நானும் ஒருவன் என்பது வியப்பை ஏற்படுத்தக்கூடிய உண்மை.

பகவானின் அவதாரத்தையும் அவரது தெய்வீக சக்தியையும் புரியாத பகுத்தறிவு வாதிகள் அவரை சாதாரண மனிதராக கருதி சவாலுக்கு அழைத்தபோது அவர்களுடன் கட்சி சேர்ந்து குதூகவித்தவர்களில் நானும் ஒருவன்.

கால ஓட்டத்தில் சிந்தனைத் தெளிவு ஏற்படுத்திய மாறுதல்களும், பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா காட்டிய அன்பும் இரட்சிப்பும் என்னுள் நடத்திய ஆன்மீக புரட்சியின் விளைவே இந்தக் கட்டுரை.

இதுபோன்று, உலகெங்கும் பரந்து வாழும் கோடிக்கணக்கான மக்களின் துவாழ்வில் பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா நடத்திய ஆன்மீக புரட்சி என்னிலடங்காதவை.

**ஓவ்வாரு கணமும்,  
உதியுடிய மனித  
தோற்றுப்பக்ஞம் ஏனைய  
படைப்புகளும் இரைசுக்கியின்  
நடிப்புகளே. எனவே,  
வாழ்வை முழுமையாக இறை  
வாங்கும் இறைநீங்கும்  
அப்பளிப்பதே மனிதனின்  
கடவை. நெய்வ  
நீதனைக்கு ஓவ்வாரு  
கணத்தையும்  
அப்பளிக்கும் நெய்வை  
அறுபவம் மனிதனுக்கு  
பெட்டுறை.**



அந்த சுகானுபவங்கள் படிக்க படிக்க பரவசமுட்டுபவை.

மன்னில் மனிதரோடு மனிதராக பகவான் ஸ்ரீ சத்யசாயிபாபா என்ற வடிவில் தோன்றியிருந்த இறை அவதாரத்தின் லீலைகளை உலகுக்கு எடுத்துக்கூறும் பணியைத் தொட முற்பட்ட போது அல்லது அந்தப் பணி இடப்பட்ட போது அவரது அவதாரத்தின் மீது தொடுக்கப்பட்டிருக்கும் சந்தேகங்களுக்கும் பதிலளிக்கவேண்டிய தேவை காத்திருந்தது... காத்திருக்கிறது.

அதற்காகவே இந்தப் பத்தி அல்லது தொடர்.

இதனை ஒரு சாதாரண தொடர் என்று அழைப்பதைவிட, தெய்வீக அனுபவம் கலந்த செய்தி என்று கூடக் கூறலாம்.

அதிலும், பகவான் சத்ய சாயி பாபாவின் துண்டுதலால் அல்லது வழிகாட்டவில் வரையப்படுவதாகவே நம்பமுடிகிறது.

மனித வடிவில் பல கோடிக்கணக்கான மக்களுக்கு தெய்வீக சுகமளித்த பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா கடந்த ஆண்டு இதே காலப்பகுதியில் தனது அழகு சொருபத்தை நீத்திருந்தபோது செய்தி ஊடகங்கள் ஏராளமான சச்சரவுகளை ஏற்படுத்தியிருந்தன. அவர் இறை அவதாரமா, எல்லாரையும் போன்று சாதாரண மனிதரா அல்லது இறைநிலை எய்திய சித்தரா அல்லது வெறும் துறவி மட்டும்தானா என்ற வினாக்கள் தொடுக்கப்பட்டன.

அவரது ஆன்மீக சேவையின் மகாத்மியமும் தெய்வீக இரட்சிப்பும் அவதானிக்கப்படாது, அவர் உருவாக்கிய தொண்டு மையத்தின் சொத்துக்கள் பற்றியும் வாழ்க்கை தொடர்பான புலனாய்வு அறிக்கைகளும் புதி து புதிதாக வெளிக் கிளம்பின.

இவ்வாறான குற்றச்சாட்டுகளுக்கும் வசைச் சொற்களுக்கும் மனித வடிவில் இருந்தபோது மதிப்பளிக்காமல் மௌனமாக உலகுக்கு பணி செய்வதிலே மட்டுமே குறியாக இருந்த அந்த தெய்வீகம் தற்போது

மறைந்து உருவமற்ற

நிலையில்

அதற்கு பதில்

கூறமுற்படுவு

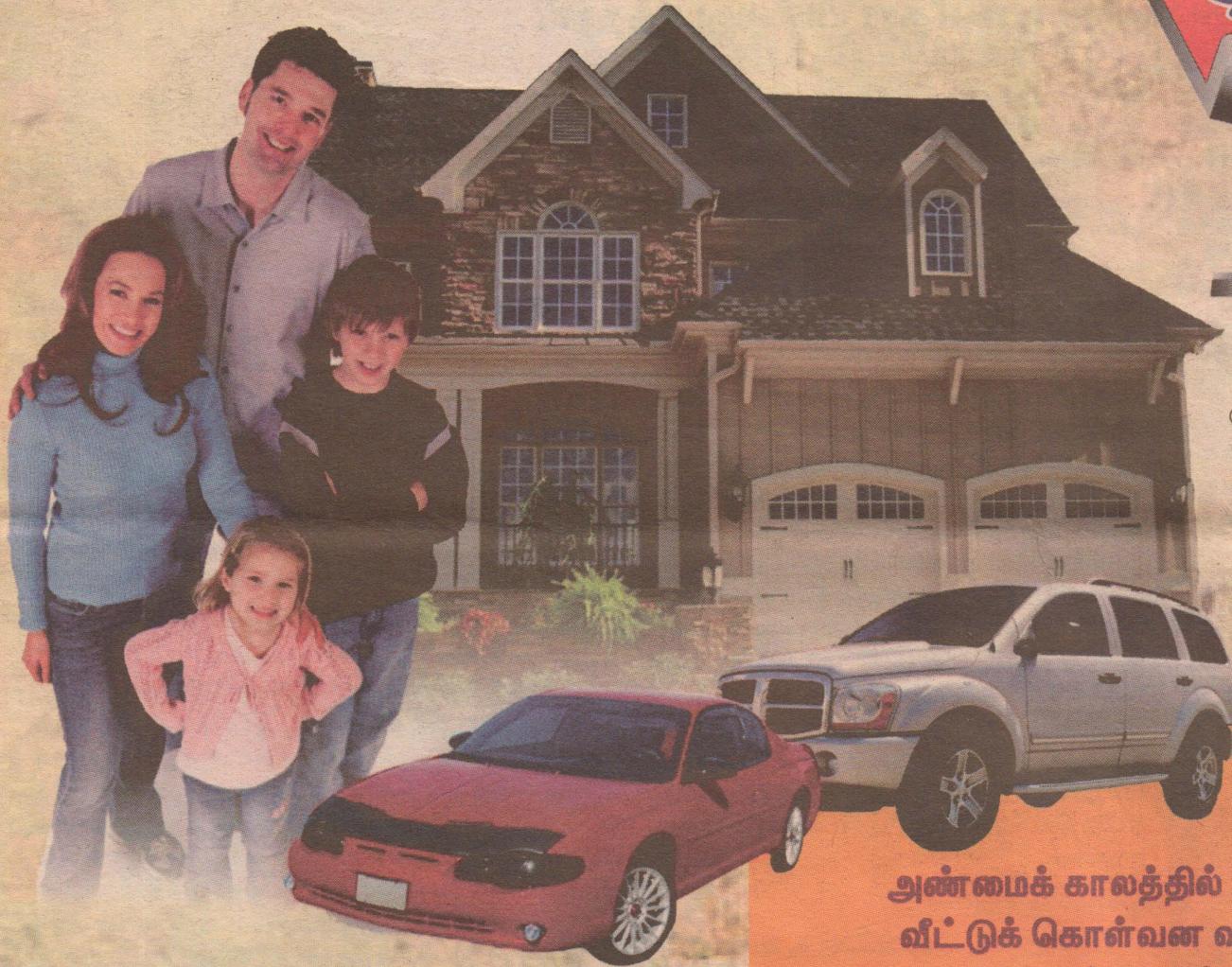
தாக கருத

முடிகிறது.

(தொடரும்...)

வணிகம் \$

# வீடு கொள்வனவு கடனில் கவனத்தில் கொள்ளவேண்டியவை



**வீடு கொள்வனவு** செய்வதால் ஏற்படும் செலவே மாதமொன்றில் மேற்கொள்ளப்படும் அதிகமானதும் முக்கியமானதுமான செலவு என்பதனால் அதனை மிகவும் கட்டுப்பாட்டில் பேண வேண்டியது அவசியமாகிறது. வீட்டுக் கொள்வனவு கட்டுப்பனத்தை கட்டுப்பாட்டுக்குள் பேணுவதற்கு கீழ்வரும் ஆலோசனைகள் உதவலாம்:

1. நிலையான மாதாந்த கட்டுப்பண திட்டம் (Fixed Rate Mortgage) சிறத்தாக அமையும். மாதமொன்றில் திருப்பிச் செலுத்தும் வீட்டுக் கட்டுப்பனத்தின் தொகையை திட்டவட்டமாக அறிந்து, அதற்கேற்பமாதாந்த செலவை ஒழுங்கமைத்

துக்கொள்வதற்கு

இது சிறந்த தெரி வாகும். நிலையான மீள் கட்டுப்பணம் சற்று அதிகமானதாக தென்பட்டாலும் இரண்டு முதல் 10 ஆண்டுகாலம்வரை குறித்ததொகை மாதாந்த கட்டுப்பணமாகநிர்ணயிக்கப்படுவதால், மாதாந்த வரவு - செலவை தீர்மானிப்பது இலகுவாகிறது.

2. மத்திய வங்கி வட்டி விதத்தை அதிகரிக்காத போதிலும் கடன் வழங்கிய வங்கிகள் வட்டியை அதிகரிக்கலாம்.

வீடு கொள்வனவு செய்யும்போது வங்கிகள் நிர்ணயித்த அறிமுக கட்டடனத்தின் கால எல்லை முடிவடைந்ததும், கடன் நிறுவனங்கள் நிர்ணயிக்கும் மாறும் தொகையைக்

அண்மைக் காலத்தில் அதிகமான வீட்டுக் கொள்வன வாளர்களை வட்டியை மட்டும் செலுத்தும் வீட்டுக் கொள்வனவு திட்டம் கவர்ந்துள்ளது.

கட்டவேண்டிய நிலை கொள்வனவாளர்களுக்கு ஏற்படுகிறது.

எஸ்வி ஆர் (Standard Variable Rate) என்றுகூறப்படும் இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் கடன் வழங்கிய நிறுவனங்களே மாதாந்த கட்டுப்பண தொகையை காலத்துக்குக் காலம் நிர்ணயிக்கின்றன. இங்கிலாந்து வங்கி வட்டி விதத்தை அதிகரிக்காத போதிலும், வேறு காரணங்களுக்காகமாதாந்தகட்டணம் அதிகரிக்கப்படும் வாய்ப்பு காணப்படுகிறது.

ஹலிபக்ஸ், அயர்லாந்து வங்கி, கூட்டுறவுவங்கி ஆகியன தமது எஸ்வி ஆர் கட்டுப்பண

தொகையைகடந்த முதலாம் தேதி முதல் அதிகரித்துள்ளன.

3. வட்டி பணத்தை மட்டும் செலுத்தும் முறை - அவதானத்துக்கு ரியல் துறை / அண்மைக்

முடிவில் வீட்டுக்கான கொள்வனவு தொகையை செலுத்த பெரும் தொகைப் பணம் தேவைப்படும். கடன் முடிவில் வயது எல்லை அதிகரித்திருப்பதால் புதிய கடன் பெரும் வாய்ப்பும் குறைவடையும்.

4. வீட்டுக் கடன் ஏற்பாடு செய்வதற்கான கட்டணங்கள் குறித்ததீவிரகவனம் அவசியம். வீட்டுக் கடன் ஏற்பாடு செய்யும் நிறுவனங்களின் ஒப்பந்த பத்திரங்களில் குறிப்பிடப்பட்டவற்றை ஆழமாகவும் நிதானமாகவும் புரிந்துகொண்டு, கொள்வனவு ஒப்பந்தங்களில் கையொப்பம் இடுதல் சிறந்தது.

பெரும்பாலான ஒப்பந்தங்களில் மிகவும் சிறிய எழுத்துக்களில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் நிபந்தனை காரணமாக, கடன் ஏற்பாட்டு கட்டணமாக (arrangement fee) அதிக பணத்தை செலுத்த நேரிடலாம்.

5. வீட்டுக் கொள்வனவு விலையை கடன் ஒப்பந்த காலத்துக்கு முதல் கட்டுவது தொடர்பாக தெளிவான வரையறைகள் ஒப்பந்தத்தில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றனவா என்பதை சரிபார்த்துக் கொள்வதும், வீட்டுக் கொள்வனவின் போது தொகையில் சிறுபகுதியைக்கூட்டுத் தொகையை மீண்டும் செலுத்தமுடியும். மாதாந்தம் வட்டிப் பணம் செலுத்தும்போது, வீட்டுக் கொள்வனவு தொகையில் சிறுபகுதியைக்கூட்டுத் தொகையை மீண்டும் செலுத்தமுடியும். மாதாந்தம் வட்டிப் பணம் செலுத்தும்போது, வீட்டுக் கொள்வனவு தொகையில் சிறுபகுதியைக்கூட்டுத் தொகையை மீண்டும் செலுத்தமுடியும். அம்சமாகும்.

+ C M Y K

# மாருதி எக்ஸ்பிஸ்



Priority for Quality & Taste

தரமானவை  
சுவையானவை

உங்கள் வைப்பவங்களுக்குத்  
தேவையான  
அனைத்து  
சிற்றுண்டி, உணவு வகைகள்



## Maruthi Express

Take away & Catering

14 Queensbury Station Parade, Queensbury, Edgware HA8 5NR

Tel: 020-3302 4824

# PGA SOLICITORS LLP

## PRACTICE AREAS

- Civil Litigation
- Commercial Litigation/Disputes
- Conveyancing- Commercial and Residential property
- Landlord and Tenant: Residential and Commercial Property
- Family law
- Immigration law
- Wills and Probate
- Court of Protection and Lasting Powers of Attorney Matters
- Liquor Licencing/Premises Licences
- Neighbour/Boundary Disputes
- Planning law

Contact:

**Mr. Jeyarajan Visvalingam MA, LL.B (Hons.) Solicitor**  
**Mrs. Malarvili Umasuthan, Solicitor**

Authorised and Regulated by the Solicitors Regulation Authority. SRA ID 461800.

1048 UXBRIDGE ROAD, HAYES, MIDDLESEX, UB4 0RJ  
TEL: 02085736673 FAX: 02085739773 MOBILE: 07943698335

இலங்கைச் செய்திகள்



**சுஸ்மா குழுவினான் பயணம்**

# சாதித்தத்து என்ன?

**ஐ**நீவா தீர்மானத்துக்குப் பின்னையகுழுநிலையில் இந்திய நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களின் குழு ஒன்று இலங்கைக்குச் சென்ற தல்லவா? அந்தக் குழு என்னதான் சாதித்தது?

மக்கள் மறுவாழ்வுப் பணிகளும், நீடி தது நிலைக்குச் சென்ற அமைதிக்கான வழிமுறைகளும் எந்த மட்டத்தில் இருக்கின்றன என்பதைக் கண்டறிவதற்காகவே தங்களது இந்தப்

பயணம் அமைந்திருந்ததாக சுஸ்மா ஸ்வராஜ் தலைமையில் சென்ற குழுவினர் கூறியுள்ளனர்.

தங்களின் விஜயத்தின் போது இலங்கை ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜ பக்ஷி, அமைச் சர்கள், எதிர்க்கட்சித் தலைவர், முக்கிய கட்சிகளின் தலைவர்கள், சிவில் சமூகங்களின் பிரதி நிதிகள் எனப் பல தரப்பினரையும் சந்தித்துப் பேசியதாகவும், 30 ஆண்டு கால போரிலிருந்து மீண்டுள்ள வடக்கு கிழக்குப் பிரதேசங்களுக்கு முன்னுரிமை அளித்து

பயணங்

களை மேற்

கொண்டி

ருந்ததாக

வும்

இந்திய

நாடாளு

மன்றக்

குழுவினர்

கூறுறி

யுள்ளனர்.

நாட்டின் பல பாகங் களிலும் இந்தியாவின் உதவியுடன்

முன்னெடுக்கப்பட்டுவரும் அபிவிருத்திப் பணிகள் பற்றியும் நேரடியாக பார்த்துவரவேண்டுமென்றும் தாங்கள் என்னியிருந்ததாக சுஸ்மா ஸ்வராஜ் அறிக்கையில் கூட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

இது எந்த அளவுக்குச் சாதியிப் பட்டது? இடம்பெயர்ந்த வர்களின் மீள்குடியேற்றங்களில் முன்னேற்றத்தைக் காண முடிந்ததாகச் சொல்லும் சுஸ்மாவின் அறிக்கை, அவர்களில் குறிப்பிடத்தக்க அளவிலான மக்கள் இன்னும் இடைத்தங்கல் அல்லது தற்காலிக தங்குமிடங்களில் இருப்பதாகக் கூறுகிறது.

அந்த மக்களின் முழுமையான மீள்குடியேற்றத்தின் பின்னர்தான் மறுவாழ்வுப் பணிகள் பூர்த்தியடையும் என்றும் அந்த அறிக்கையில் கூறப்பட்டுள்ளது. இது குறித்துச் சில விவாதங்களை ஏதுவும் காணப்பட வில்லை.

இலங்கையில் ஆயுதப் போராட்டம் முடிவுக்கு வந்துவிட்ட சூழ்நிலையில் அங்கு இனக்கப்பாடும் அரசியல் தீர்வுத் திட்டமும் விரைவில் எட்டப்படுவதற்கான சந்தர்ப்பம் கிடைத்துள்ளது என்று

இந்தியா கருதுகிறது. அதற்காக அண்மையில் நல்லினைக்க ஆணைக் குழு முன்வைத்த பரிந்துரைகளுக்கு முக்கியத்துவம் அளிக்கப்படவேண்டும் என்ற செய்தியை இலங்கைத் தரப்புக்கு எடுத்துரைத் துள்ளதாகவும் இந்திய குழுவினர் கூட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

காணாமல்போனவர்கள், கடத்தப் பட்டவர்கள், தடுத்துவைக்கப் பட்டிருப்பவர்கள் ஆகியோர் பற்றிய விசாரணைகள் பற்றியும், தனியார் காணிகளிலிருந்து இராணுவங்களை விலக்கிக்கொள்ளல், அதியுயர் பாதுகாப்பு வலயங்களைக் குறைத்தல் மற்றும் வடக்கில் சிவில் நிர்வாகத்தை உறுதிப்படுத்தல் போன்ற விடயங்கள் குறித்தும் இலங்கையின் நல்லினைக்க ஆணைக்கு முன்வைத்துள்ளது.

அந்தப் பரிந்துரைகளை இலங்கை அரசு அமல்படுத்தவேண்டுமென்று வலியுறுத்தியுள்ளதாக இந்திய நாடாளுமன்றக் குழுவின் அறிக்கை கூறுகிறது.

அதிகாரப் பகிரவு விடயத்தில் ‘இலங்கை அரசியலமைப்பின் 13ஆவது திருத்தத்துடன் இன்னும் சில விடயங்களும் சேர்க்கப்படும்’ என்ற அனுகுமரையையொட்டி

**இந்த விஜயத்தின் முடிவில் கொழும்பில் செய்தியாளர் சந்திப்பில் பேசிய சுஸ்மா ஸ்வராஜ், தமிழ் தேசிய கூட்டமைப்பு பிரிக்கப்படாத, ஜக்கிய இலங்கைக்குள் தீர்வு காண சம்மதம் தெரிவிட்டுள்ளதாக கூட்டிக்காட்டனார்.**





## இலங்கைச் செய்திகள்



இனப்பிரச்னைக்கு தீர்வு காணமுடியும் என்று இலங்கை அரசு ஏற்கனவே கடந்த காலங்களில் வாக்குறுதி அளித்துள்ளதையும் இந்த அறிக்கை சுட்டிக்காட்டியுள்ளது.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில், இலங்கை அரசும் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பும் அரசியல் தீர்வத் திட்டம் பற்றிய பேச்சை முன்னெடுக்கவேண்டுமென்றும் இந்தியப் பிரதிநிதிகள் கோரியுள்ளனர்.

இலங்கையில் தாங்கள் வழங்கி வரும் மனித நேய உதவித் திட்டங்கள் குறித்து திருப்தியடைவதாவும் இந்திய நாடாளுமன்றக் குழு கூறியுள்ளது.

தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பின் மட்டக்களப்பு மாவட்ட பாரானு மன்ற உறுப்பினர் பா. அரிய நேந்திரன் இலங்கைவந்த இந்திய குழுவின் செயல்பாட்டை விமர்சித்துள்ளார். இந்தக் குழுவால் மட்டக்களப்பில் தாக்குதலுக்கு உள்ளாகிய இந்தியா வின்தேசபிதாவானமகாத்மாகாந்தியின் சிலையைக் கூடப் பார்க்கமுடிய வில்லை என்றால், தமிழர்களின் உண்மை நிலையை அறிந்து எவ்வாறு தீர்வைப் பெற்றுத்தர முடியும் எனக்கேள்வி எழுப்பியுள்ளார்.

உண்மையில், இந்தியக் குழு கிழக்கு மாகாண விஜயத்தின்போது சம்பூர் அகதிகள் உள்பட கடந்த காலங்களில் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட படுவான்களை

பிரதேசமக்களையும் அண்மையில்தலை துண்டிக்கப்பட்டு புனரமைக்கப்பட்ட மகாத்மா காந்தி சிலையையும் பார்வை யிடுவார்கள் என பலரும் எதிர் பார்த்திருந்தனர். ஆனால், இந்தியக் குழுவால் இலங்கையின் நிகழ்ச்சி

நிரலை மீறி செயற்பட முடியாமல் போயுள்ளது என்று அரிய நேந்திரன் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

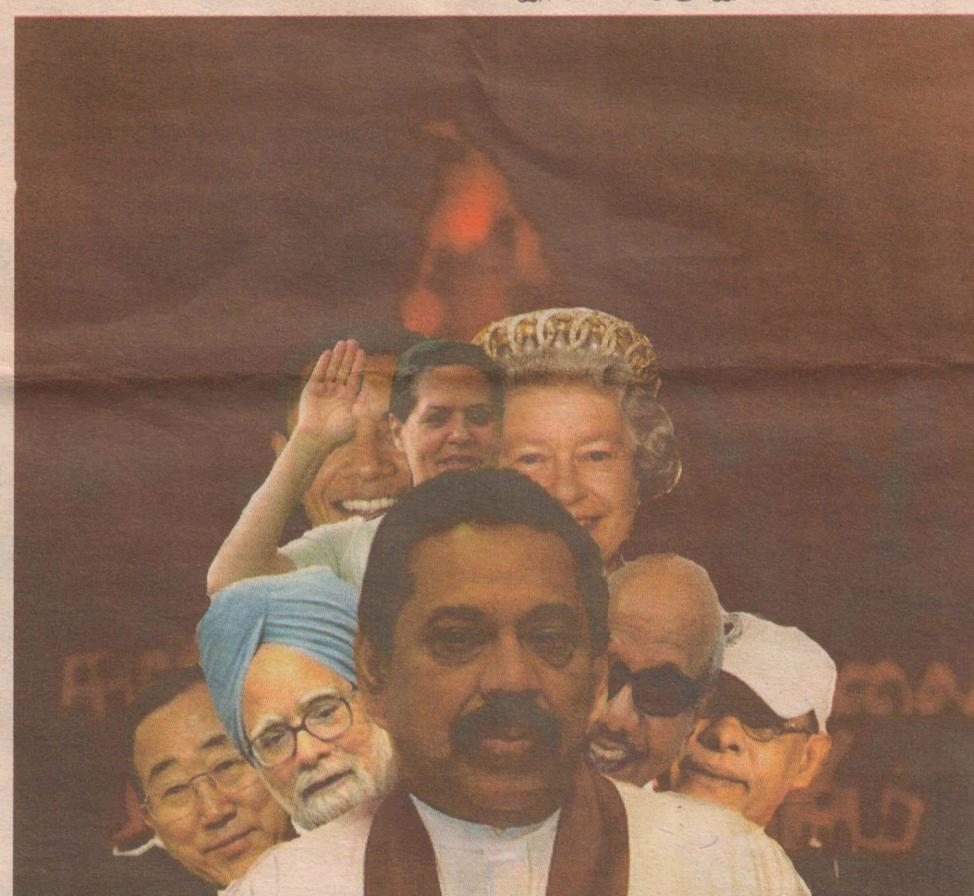
தமிழர் களின் உண்மை நிலையை அறிந்து செல்வதற்கே இந்தியக் குழு இலங்கை வருவதாக

அறிவிக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால், இலங்கை வந்த சஸ்மா ஸ்வராஜ் தலைமையிலான குழுவட, கிழக்குக் கான தங்களது பயணங்களை மின்னல் வேகத்தில் நிறைவு செய்ததுடன், இலங்கை அரசாங்கத்தினுடனான உறவினைப் பலப்படுத்தும் நிகழ்ச்சிகளிலேயே அதிக கவனம் செலுத்தியிருந்தது என்று பரவலாக்க குற்றம்சாட்டப்படுகிறது.

ஜென் வா தீர்மானத்தை இந்தியா ஆதரித்ததால் இந்திய - இலங்கை அரசாங்கங்களுக்கு இடையில் ஏற்பட்டுள்ள விரிசலைச் சரிசெய்வதற்கான முயற்சிதான் இந்தக் குழுவின் விஜயம் என்று கூடச் சொல்லப்படுகிறது.

'எங்களைப் பொறுத்தமட்டில் சஸ்மா ஸ்வராஜ் தலைமையிலான இந்தியபாரானுமன்ற குழுவின் விஜயம், இந்தியாவுக்கு எதிராக செயற்பட ஆரம்பித்த இலங்கை அரசை திருப்திப்படுத்துவதற்கான நல்லுறவு விஜயமே. இந்த விஜயத்தினால் தமிழர்களுக்கு எந்த நன்மையும் வந்துவிடப் போவதில்லை என்பதே இங்குள்ள யதார்த்தம்' என்று அரிய நேந்திரன் கூறுகிறார். இந்தியாவின் நடவடிக்கைகளை உற்று நோக்குபவர்கள் இதை ஆமோதிப்பார்கள் என்றே தோன்றுகிறது.

- சாதகன்



**Hayes mini Mart வளரகத்தில் அமைந்துள்ளன.**

# Aathy Photo & Video Studio

**Stills & Video**  
Using Latest Digital Technology  
Wedding  
Birthday  
Decoration  
Make - Up  
Dj - Sound

**Blu-Ray Disc**  
**Free Digital Album**  
Chairs & Tent For Rent

மற்றும் உங்கள் இலங்கை இந்தியாவுக்கன பணமாற்று சேவைக்கு எம்மிடம் தொடர்வு கொள்ளுங்கள்.

Our studio at  
610, Uxbridge Road, Hayes, Middlesex, UB4 0RY  
Tell - 02035810550, Mob - 07507477193, 07904734808  
e.mail - aathy70@yahoo.co.uk  
YouTube - aathy digital video

## ராசி பலன்

கடந்த நான்கு வருடங்களாக இலங்கைக்கு விமானச்சீட்டுக்கள் விற்பதில் முதல் இடத்தில் இருக்கும் பிரயாண முகவர்  
For Worldwide destinations visit [www.carltonleisure.com](http://www.carltonleisure.com)



**COLOMBO**  
£168  
+taxes

**CHENNAI**  
£189  
+taxes

**EXPRESS  
VISA  
SERVICES  
AVAILABLE**

**CARLTON LEISURE**  
Worldwide Travel & Tours

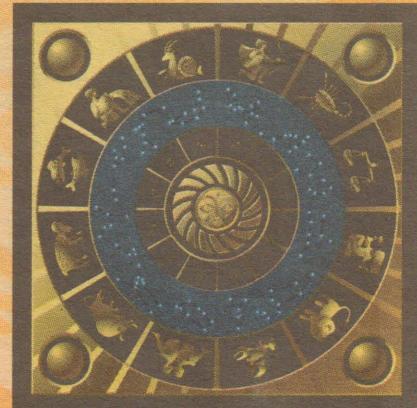
PRICE  
MATCH  
GUARANTEED

EMERGENCY NUMBER  
07891 231 571

0208 385 6850 | 020 8554 0000 | 020 8586 7675 | 020 8672 5757

## (மே11 முதல் 25 வரையிலான காலத்திற்கு)

ஜோதிச சக்கரவர்த்தி டி.வி. நெட்ஜென்றி  
ஜோதிச, பெயரியல் நிபுணர், சென்னை.



## (கு, சனி, ராகு, கேது போன்ற பெரிய கிரகங்களின் பெயர்ச்சிப்பை)



### பேரூம்

அக்ஷினி, பருணி,  
காந்திகை 1 பாதம்

குரியன், குரு, செவ்வாய், ராகு, கேது கிரகங்கள் உங்கள் எதிரணியில் உள்ளனர். சனி, சுக்கிரன் மே 17க்குப்பின் உள்ள குருகிவர்கள் சாதகமான அணியில் உள்ளனர். மே 17 ஆம் தேதிவரை குரு உங்களைக் குழப்பிச் செலவுகளை ஏற்படுத்துவார். அதன் பின்னர் இடம் பெயரும் குரு நல்ல வருமானத்தைத் தருகிறார். முகமலர்ச்சி, ஆடை ஆபரணச் சேர்க்கை, தங்கவரவு என இருக்கும். சனி பெரிய பொருள் வரவைத் தருவார். தொழில் முயற்சிகள் மேம்படும்.

ஆதித்யன் உடல் நலிவுகளைத் தருவார். புதன் விரிவான பயணங்களையும், அலைச்சலையும் தருவார். செவ்வாய், ராகுநரம்புத்தொல்லைகளையும், கேது இழப்புக் குறிகளையும் தருவார். அகல் விளக்கேற்றி, வலம் வந்து வணங்கினால் தொல்லைகள் கட்டுப்படும்.



### ரிஹைபம்

காந்திகை 2,3,4  
ஸ்ரோவினி, மிருக்கிரிடம்  
1,2 பாதம்

சுக்கிரன் பலமான பாதுகாவலாக உள்ளார். பண வரவு, தன லாபம், உடல் சுகம் இவற்றைத் தருவார். உறவினர் வருகைக்குக் குறைவு இல்லை. குரு பகவான் அலைச்சலைக் கொடுத்தாலும் வீட்டில் சுபகாரியங்களுக்குக் குறைவு இல்லை. புத்திர சந்தானம், திருமணம், பாக்கியம், மனநிறைவுகளைத் தருவார். சற்று பதட்ட மாகவே இருக்கும்.



### மிதுனம்

மிருக்கிரிடம் 3,4 பாதம்  
திருவாதிரை, ஸுர்யூ  
1,2,3கும் பாதம்

குரிய சஞ்சாரம் அமோகமாக உள்ளது. மகிழ்ச்சியும், நிறைந்த லாபமும் தென்படுகின்றன. தந்தையார் வழி வரவுகள் கிட்டும். புதன் சஞ்சாரம் சுகத்தையும், மகிழ்ச்சியையும் தரும். பச்சைப் பெர்ருள்களால் லாபம் ஏற்படும். குருவும் அனுகூலமாகவே இருக்கிறார். காரிய சித்தி ஏற்படும். உற்சாகமும் தைரியமும் ஏற்படும். புத்திர சந்தானம் கிட்டும். திருமண யோகமும் ஏற்படும். சுக்கிர சஞ்சாரம் அயன், சயன், போக பாக்கியங்களைத் தருவார். சிலருக்கு வெரம் வாங்கும் யோகம் உண்டு.

செவ்வாய் பெருமளவில் அனுகூலமாகவே இருக்கிறார். பூமி லாபம், வழக்கில் வெற்றி ஏற்படும். சகோதர ஒத்துழைப்பு அமோகமாக இருக்கும். சனியால் கெடுதிகள் ஏற்படும். ராகு பெரும் பண வரவைத் தருகிறார்.



### கடகம்

ஸுர்யூ  
4கும் பாதம்,  
ஸும், சூழியம்

சிலர் புதிய பதவிகளை அடைவார்கள். சுகவிருத்திக்குப் பஞ்சமே இல்லை. குடும்ப சுகத்தில் குறைச்சலும் இல்லை. புதன் சஞ்சாரம் லட்சமி கடாட்சம். எதிர்பாராத புகழ், பட்டங்கள் கிட்டும். அலைச்சலை அதிகரிக்கும்.

சுக்கிர சஞ்சாரம் சிறப்பு. பணிகளில் வெற்றியும் புகழும் ஏற்படும். குடும்ப வாழ்வில் சுகம். கேது வினால் பொருள்வரவு கிட்டும். சனி பகவானும் பண வரவை அள்ளித் தருவார். தன லாபம் உண்டு. ராகு தண்டச் செலவுகளை வைப்பார்.



### சிம்மம்

சுகம், பூம்,  
உத்திரம் 1 கும் பாதம்

குரு பகவான் ஆடை, ஆபரண லாபங்களையும், சொர்ண லாபங்களையும், கெளரவத்தையும் வழங்குவார். குரியன், புதன், கேது, செவ்வாய், சுக்கிரன், ராகு ஆகியோரின் சஞ்சாரம் கவலை அளிப்பதாக உள்ளது. உடல் நிலையில் பிரச்சனைகள் எழலாம். மனக் குழப்பம் இருக்கும். மறதி மற்றும் பொதுவாழ்வில் கெளரவமின்மை முதலியன ஏற்படலாம். பண விரயங்கள் இருக்கும்.

நன்பர்கள் ஒத்துழைப்புக்க மாட்டார்கள். நீர்க் கடுப்பு, மலக்கட்டு ஏற்படலாம். சனி பகவான் குடும்பத்தில் பிரச்சனைகளை உண்டுபண்ணுவார். ராகுவின் சஞ்சாரம் திருப்தியாக இல்லை. மொத்த குழநிலை சுமாராக உள்ளது.

## ராசி பலன்



### கர்ணனி

உத்திரம் 2.3.4ஆம் பாதம், சுள்ளும், சித்திரை 1.2ஆம் பாதம்

சுக்கிரன் மகிழ்ச்சி தருகிறார். ஆரோக்கியம் கூடும். இல்லற சுகம் நன்றாக இருக்கும். சற்றே பணத் தட்டுப்பாடு இருக்கும். குடும்பத்தை விட்டுப் பிரிந்த கணவர் இணைவார். குரியன் பொருள் இழப்புகளை ஏற்படுத்துவார். சனி ஜென்மத்தில் உலவுவது மன உளைச்சலையும், நினைவு மறதி களையும் வழங்கும். ராகு அளப்பரிய தெரியத் தையும், செல்வத்தையும் அளிப்பார்.

தொழில் மற்றும் நன்பர்களிடம் நல்ல இனக்கமுடன் பழகுவது நலன் பயக்கும். வாகனங்களில் செல்லும்போது அதிக கவனம் தேவை,



### துலாம்

சித்திரை 3.4ஆம் பாதம், சௌகாதி, சிசாகம் 1.2,3 ஆம் பாதம்

புதன் சஞ்சாரம் புதிய வாகனங்களை வாங்க எதுவாக உள்ளது. பாக்கியங்கள் நிறைவேறும். குரு சஞ்சாரம் திவ்யமாக உள்ளது. உடல் ஆரோக்கியம், அபிவிருத்தி, பொருள் வரவு, லாபம், ஆடை, வாகனாதி, ஐஸ்வர்யம் அடைதல், மன உறுதி இவையெல்லாம் ஏற்படும். சுக்கிர சஞ்சாரம் காதல் விசயத்தில் புதிய முயற்சியைக் கொடுக்கும்.

செவ்வாய்ப்பன வரவு, வீடுவாங்குதல், அந்தஸ்தில் உயர்ச்சி ஆகியவற்றைத் தருவார். தங்கள் ராசி இரண்டு பாவக்கிரகங்களுக்கு இடையே உள்ள தால் நெருக்கடியும் ஆரோக்கியமின்மையும் ஏற்படும். குரியனும், கேதுவும் நெருக்கடிகளைத் தருவதாக உள்ளன.



### விருஷ்சிகம்

சிசாகம் 4ஆம் பாதம், சுழுங்கம், கேபக

குரு சஞ்சாரத்தால் அனுகூலங்களும் சுகமும் கிட்டும். மாமன் வகை உறவுகள் நன்றாக இருக்கும். தொழில் மேம்படும். வீட்டில் சயனாதி உபகர

னங்கள் வந்து சேரும். இம்மாதம் காதலைக் களவிலும் நினைக்கக் கூடாது. சனி நிரம்பவே பணத்தைத் தருவார்.

முக்கிய உடைமைகள் காணாமல் போகலாம். ராகு ஜென்மத்தில் இருப்பதால் மனதில் குழப்பங்கள் இருக்கும். குரிய சஞ்சாரம் நோய்களை ஏற்படுத்தும். கேதுவினால் வீண் செலவுகள் ஏற்படலாம். நன்மை, தீமைகள் பொதுவாக இருக்கும்.



### துறுங்

மூலம், பூராம், உத்திராம் 1 ஆம் பாதம்

குரு சஞ்சாரம் ஆடை, ஆபரணச் சேர்க்கை களையும், உடல் நலத்தையும் வழங்கும். எதிர் பாராத லாபம் கிட்டும். பாக்கிய நிறைவுகள் கைகூடும். பொதுமக்களுக்கு இடையே செல்வாக்கு உருவாகும். கேது பொருள் வரவைத் தருவார். வெற்றியும், லாபமும் கிட்டும். குரியனின் நிலை நோய்க் கூறுகளைத் தரும். மனதில் குழப்பமும், அச்சமும் காணப்படும். சிலருக்கு நினைவு மறதி ஏற்படும்.

சுக்கிர சஞ்சாரம் சுகம் இல்லாமல் செல்கிறது. பூமி விடயங்கள் அனுகூலப்படாது. வியாழக்கிழமையன்று ஜிந்துமுக விளக்கேற்றி குபேர பூசை செய்தால் செல்வம் சேரும்.



### மகரம்

உத்திராம் 2,3,4ஆம் பாதம், தீருவோணம், வூவிடம் 1,2,ஆம் பாதம்

புதன் சஞ்சாரம் சுமுகமாக உள்ளது. உடல்நலம் நன்றாக இருக்கும். தன கனக வஸ்து, வாகனாதி லாபங்கள் நிறைந்து காணப்படுகின்றன. பெண் களுக்கு உடல் நிலையில் முன்னேற்றம் ஏற்படும். தொழில் நன்றாக இருக்கும். சுக்கிர சஞ்சாரம் திரவிய லாபம் மிகும். ராகு பெரிய பொருள் வரவை வழங்குவார்.

குரிய சஞ்சாரம் திருப்திகரமாக இல்லை. கேது சஞ்சாரம் செலவுகளையும், சேதங்களை யும் குறிப்பிடுகிறது. செவ்வாயின் சஞ்சாரம் விபத்துக் களைக் குறிப்பிடுகிறது. கவனமுடன் இருப்பது நலம்.



### கும்பம்

வூவிடம் 3,4ஆம் பாதம், சுழும், பூராபாதி 1,2,3 ஆம் பாதம்

குரியக் கோளின் நிலைப்பாடு பெரிய பொருள் வரவுகளை வழங்குகிறது. அந்தஸ்தில் உயர்ச்சி ஏற்படும். சிலர் புதிய பதவிகளை அடைவார்கள். மனை, மாளிகை கட்ட இது நல்ல நேரம். குரு திருமண யோகங்களை வழங்குகிறார். அழுத்தமான பண வரவுகள் இருந்துவரும். திஹர் பிரயாணங்கள் மற்றும் சுபச் செலவுகள் ஏற்படும்.

சுக்கிர சஞ்சாரம் நிம்மதியை அளிக்கிறது. உற்றார், உறவினர் வருகையால் வீட்டில் மகிழ்ச்சி உண்டாகும். சிலருக்கு நினைவு மறதி ஏற்படும். செவ்வாய் சஞ்சாரம் பெண்களுக்கு உடல் ரீதியான தொல்லைகளை வழங்கும். அட்டமச் சனியால் விரயம். ராகுவால் பணத் தட்டுப்பாடு. தினமும் தீபம் ஏற்றி வலம்வரத் தொல்லைகள் விலகும்.



### மீனாம்

பூராபாதி 4ஆம் பாதம், உத்திரபாதி, ரூவதி

புதன் சஞ்சாரம் நன்மைகளையும், மேன்மைகளையும் வழங்குவதாக உள்ளது. குரு பகவான் சஞ்சாரம் குடும்பத்தில் சுபீட்சத்தையும், வருமானத்தையும் தரும். குடும்பத்தில் அமைதியும், நிம்மதியும் ஏற்படும். கடன்கள் தீரும். தொழில் மேன்மை ஏற்படும். சுக்கிர சஞ்சாரம் சென்பாக்கியம், பாக்கியம், வித்தை, கல்வி, செல்வம் ஆகியவற்றை வழங்கும். பெண்களால் சுப சோபனங்கள் ஏற்படும். வீட்டில் மகிழ்ச்சி நிலவும்.

கேது அளவில்லாத செல்வத்தை வழங்குவார். அசையும், அசையாப் பொருள்கள் வாங்கும் யோகம் ஏற்படும். எதிரிகள் கட்டுப்படுவார்கள். செவ்வாயின் சஞ்சாரத்தால் பூமி லாபங்கள் ஏற்படும். வேலை பார்க்கும் இடங்களில் நற்பெயரும் புதி ய பதவிகள் கிட்டும். சனி, ராகு சஞ்சாரம் திருப்திகரமாக இல்லை; காரியத் தடை, பணப் பிரச்சனை ஏற்படும்.

**CARLTON LEISURE**  
Worldwide Travel & Tours

SOUTH INDIA TEMPLE TOUR 1/DAY  
BANGALORE, MYSORE  
OOTV, KOVALAM  
KODAIKANALMADURAI  
RAMESWARAM

EGYPT - 7DAY  
SHARM EL SHEIKH  
7 night stay in 5\* resort  
Package includes hotel flights and airport transfers

**£499**

Presenting the most beautiful places of the World

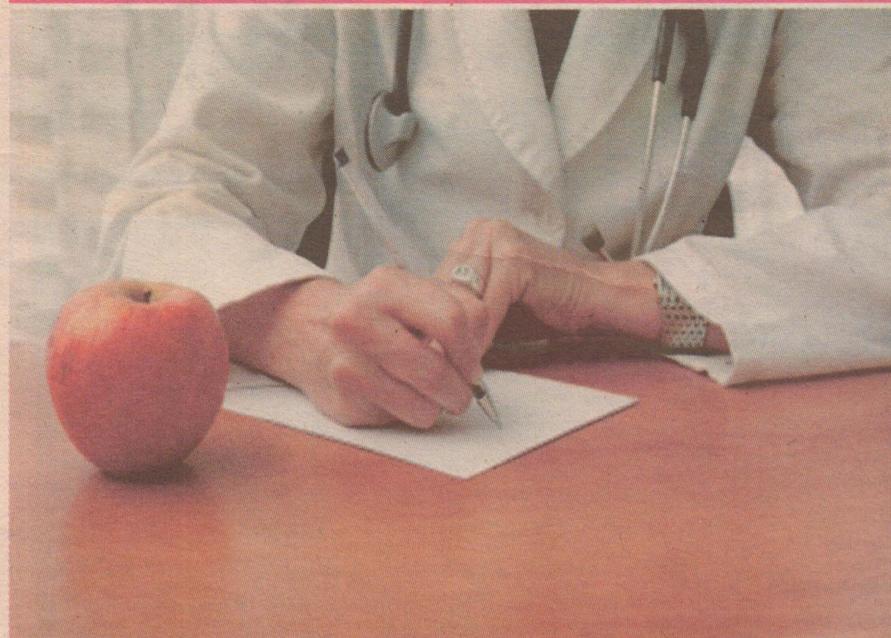
W: [www.carltonleisure.com](http://www.carltonleisure.com) E: [tours@carltonleisure.com](mailto:tours@carltonleisure.com)

உல்லாசப் பயணமா?  
உத்திரபாதப் பயணமா?  
உலகெங்கும் புறந்துசெல்ல சகலவிதமான விமானச்சீட்டுக்களையும், விடுமுறை பக்கேஜ்களையும் மலிவாக, இருந்த இடத்திலிருந்தே பெற்றுவிட நாட்வேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்.

PRASH 020 8385 6867 | 0208385 6854 | 07891 231 571

IATA ATOL

## உடல் நலம்: மருத்துவ ஆய்வுகள்



## உணவுக் கட்டுப்பாட்டால் குணமாகும் நீரிழிவு நோய்

ஒன்று வைக்க கட்டுப்பாட்டை தீவிரமாக கடைப்பிடிப்பதன் மூலம் நீரிழிவு நோயை நிரந்தரமாக கட்டுப்படுத்தலாம் என்று நியூ காசில் பல்கலைக் கழக மருத்துவர்கள் கண்டறிந்துள்ளார்கள். குறைந்த கலோரி அளவு கொண்ட மாச்சத்து, கொழுப்புச் சத்து அற்ற தாயமரக்கறி உணவு வகைகளை மட்டும் உட்கொண்டு வந்த நீரிழிவு நோயாளர்களிடம் மேற்கொண்ட ஆய்வு வெற்றியளித்திருப்பதாகவும் அவர்கள் தெரிவித்துள்ளார்கள்.

நீரிழிவு நோயினால் பாதிக்கப்பட்டிருந்த 11 நோயாளிகள் இந்த ஆய்வில் ஈடுபடுத்தப்பட்டதாகவும் இவர்களுக்கு இரண்டு மாத காலமாக நாளெளான்றுக்கு

600 கலோரிக்கு குறைவான சக்தி கொண்ட உணவை முங்கப்பட்டதாகவும் தெரிவித்துள்ள மருத்துவர்கள், இரண்டு மாதகால முடிவில் அவர்களில் 7 நோயாளிகள் முற்றாக நிரிழிவு நோயிலிருந்து குணமடைந்துள்ளதாகவும் தெரிவித்துள்ளனர்.

கலோரி அளவு குறைந்த உணவைத் தொடர்ந்து உட்கொள்ளும்போது நீரிழிவு நோயாளிகளின் கல்லீரலைச் சுற்றி படர்ந்துள்ள கொழுப்புப் படலங்கள் கரையத் தொடங்குவதாகவும் அதனால் அவர்களது கல்லீரல் மீண்டும் இன்கலினைச் சுரக்க தொடங்குவதாகவும் மருத்துவர்கள் சுட்டி காட்டியுள்ளனர்.

**Kalai Maalai 2012**  
In aid of AEDU (UK)

**கலை மாலை 2012**

Dance  
Vocal  
Orchestra  
Flute

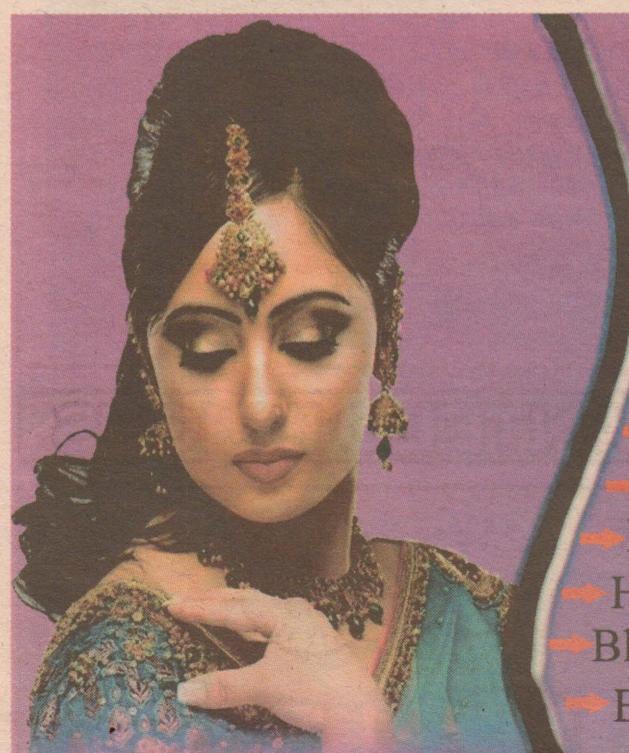
**AEDU**

ASSOCIATION FOR EDUCATIONAL DEVELOPMENT OF THE UNDERPRIVILEGED

Tolworth Girl's School  
Fullers Way North  
Surbiton  
Surrey KT6 7LQ

9th June 2012 Saturday 6.00pm  
(Doors open 5.30pm)

CONTACTS: Paul 07950 013 459 - Easan 07919 388 355 - Pandian 07809 719 242 - Bahee 07957 682 083  
[www.aedu.info](http://www.aedu.info)



## REFLECTION

Hair & Beauty

அழகுநிலையம் & சலுான்

- Threading
- Waxing
- Facial
- Body Massage
- Manicure
- Pedicure
- Hair Prices
- Bleach
- Bridal



## Barbering

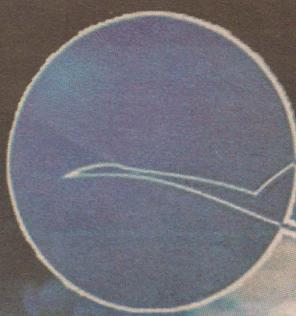
Mans Normal Hair cut  
£5.00

தமிழர்களால் நடத்தப்படும் எங்கள் சிகைஅலைங்கார் நிலையத்துக்கு உங்களை அனுப்புத் திடும்.

Open Soon  
At; Hayes Mini mart.  
610, Uxbridge Road, Hayes UB4 0RY

BRITISH AIRWAYS

உங்கள் தேவைகளை  
முழுமீடும் தமிழிலே உரையாடி  
உங்கள் பயணத்தை மலிவான  
விளையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்



FlyPlaces

Worldwide Travel & Tours

info@flyplaces.co.uk  
www.flyplaces.co.uk

SPECIAL  
OFFER

## WORLDWIDE FARES

COLOMBO FROM £169

CHENNAI FROM £189

TRIVANDRUM FROM £215

TIRUCHI FROM £299

TORONTO FROM £199

SINGAPORE FROM £249

### FLIGHT, HOTEL & TOUR PACKAGES

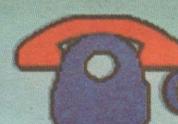
WE HAVE SEVERAL PACKAGES TO ACCOMMODATE ALMOST ANY NEED, OR YOU CAN LET US CREATE A CUSTOM TRAVEL PACKAGE. CALL US TO FIND OUT MORE ABOUT THESE AND OTHER PACKAGES, OR LET US KNOW WHERE YOU WANT TO GO AND WE CAN CREATE JUST THE RIGHT CUSTOM PACKAGE FOR YOU!



020 7183 4966

மேலதிக தகவல்களுக்கு  
எமது CROYDON  
அல்லது HAYES  
கிளைகளை நாடுங்கள்  
MON-SUN:  
08.00 - 21.00

### EXPRESS VISA SERVICES



020 7183 5733

TOURIST, BUSINESS & LIFE TIME (OCI) VISAS TO INDIA, AUSTRALIA, SCHENGEN COUNTRIES, REPUBLIC OF CHINA & SRI LANKA.

BOOK WITH CONFIDENCE

GUARANTEED PRICES

மேலதிக விசேட விமான சலுகைகளுக்கும் மேலதிக தகவல்களுக்கும் இன்றே எமது வாடிக்கையாளர் சேவைக்கு தொலைபேசியில் அழையுங்கள்

020 8866 3311

Note: All fares mentioned above are low season, excluding taxes & terms.



WE ACCEPT ALL MAJOR DEBIT & CREDIT CARDS

Fantastic offers from  
15.May.2012  
only at....

# KRISHNA CASH & CARRY

## FRESH FISH OFFERS

விளை மீன் - £6.49 /kg

தீர்ஸ் மீன் - £6.49 /kg

Medium & Large இந்தகள்  
- £5.99 / £6.99

Special  
Offers

5kg பசுமை அரசி - £7.99

5kg தஞ்சூல் பொன்னி அரசி - £7.99

5kg கைகுத்தரசி - £7.99

ஊர்க்குத்தரசி - £7.99

NIRU அவித்த மா 5kg - £9.99

NIRU மைக்கிரல் மீன்றின் - £1.99

BTM மைக்கிரல் மீன்றின் - £2.50

TRS / NATCO MYSORE பஞ்சி 1KG - £3.50

## 2 For Offers

1L இதையும் நல்லென்னை

NIRU / DIAMOND / SAMUDRA / YALEE FORZEN FISH - 2 FOR £5.00

£2.99 விலைவார்தையில் உள்ள கழிநுட்டிய மீன்வகைகள் மட்டும்

→ More than 200 items are on offer!

→ £100க்கு மேல் கொள்வனவுசெய்யும் வாடிக்கையாளர்  
ஒரு 10kg பசுமை/கைகுத்தரசி இலவசமாக பெறலாம்

KRISHNA

# CASH & CARRY

704 - 708 Uxbridge Road, Hayes, UB4 0RX  
W:- [WWW.krishnaz.co.uk](http://WWW.krishnaz.co.uk) e:- [info@krishnaz.co.uk](mailto:info@krishnaz.co.uk)

Tel-0208 848 1250